

# CENTRO



# GALLEGO

MORANTE

NÚMERO EXTRAORDINARIO



Estatua ecuestre del apóstol Santiago

INSTRUCCION

PROTECCION

RECREO





RA 17/6

CENTRO GALLEGO

**JOSE FRAGA & Hno.**

Taller de muebles de estilo y tapiceria  
— — Instalaciones comerciales — —



Solidez y elegancia — 1875, Calle INDEPENDENCIA, 1875 entre Inca y Democracia





INSTITUCION

# CENTRO GALLEGO

RECIBO

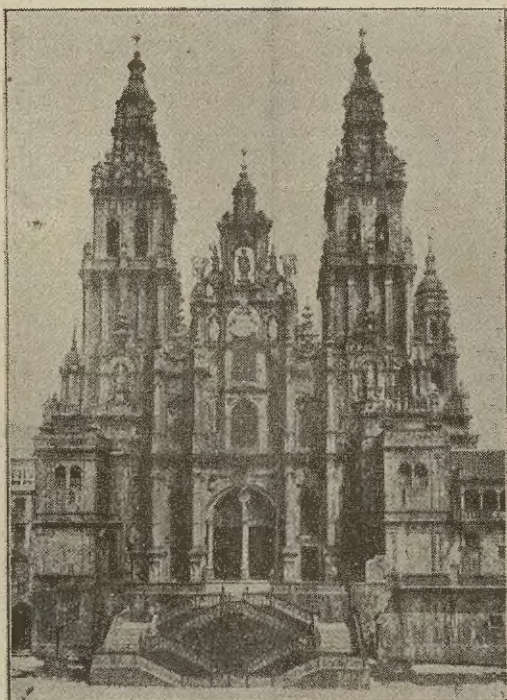
— 2.<sup>a</sup> ÉPOCA —

ÓRGANO DE LA COLECTIVIDAD GALLEGA EN EL URUGUAY

Redacción y Administración: Calle 18 DE JULIO, 1785



Teléfono: LA URUGUAYA, 1664 - Cordón



Catedral de Santiago



## El Día de Galicia

Un uruguayo, hijo de gallegos, entusiasta admirador de la tierra de Rosalía de Castro, tuvo esta feliz idea de consagrar un día del año, el 25 de Julio por ser el de Santiago apóstol, Patrón de España y, particularmente de Galicia, a la fiesta de los gallegos y descendientes de gallegos. La idea cundió rápidamente y el Centro Gallego la acogió y patrocinó con todo entusiasmo. Así nació el Día de Galicia.

Dispuestos todos a realizar tan hermoso proyecto, se planearon diversos programas para la conmemoración de nuestra fiesta, la que debería adquirir una amplitud que guardara justa relación con la importancia de la colonia gallega en Montevideo; pero, había varias dificultades que salvar, entre ellas, la premura del tiempo y hubo que desistir de realizar un vasto programa, como era el deseo de todos, en la esperanza de llevarlo a la práctica en años venideros.

La idea, sin embargo, ha sido lanzada y ha repercutido gratamente en el corazón de todos los hijos de Galicia. Ella ha germinado y ha tenido la suprema virtud de despertar en algunos y reavivar en los más, el cariño a la tierra que nos vio nacer. De hoy en adelante, los gallegos de Montevideo tendremos un "día nuestro", un día que se destacará de los demás del año, porque en él recordaremos con más fé, con más cariño, con más amor filial, a la tierra ausente. En ese día conviviremos, fraternalmente unidos, todos los gallegos, poderosos y humildes, los ricos y los desheredados de la fortuna que, en el amor, flor preciosa del alma, todos somos hermanos. Será pues un gran día para nosotros, un bello motivo para unirnos más aún y será también una elocuente demostración de nuestra valía, de nuestra fuerza, que no está demás hacer alarde de vez en cuando del propio valimiento, por lo que ello tiene de estimulante y por el respeto que impone a los ajenos.

De estos actos podríamos sacar incalculables ventajas y ello habría necesidad de repetirlo un día y otro día, porque no todos los gallegos se han percatado de su verdadera significación. Podríamos citar aquí como ejemplo el fruto alcanzado por la tenacidad y el esfuerzo de los gallegos residentes en otros países de América y no hay razón que nos impida a nosotros hacer otro tanto cuando para ello solo es necesario que cada uno aporte a la obra común, su pequeña dosis de buena voluntad.

Ya dice el aforismo que: "la unión hace la fuerza".

## ¡Ni unidos ni desunidos!

Mucho se habló de la unión de nuestra colectividad regional, y en forma tal que ante los extraños parece existiese entre nosotros el antagonismo habido entre Monteseos y Capuletos, cuando en realidad los buenos Gallegos, podrán haber tenido diferencias de pareceres, pero jamás mayores disidencias desde que su único Norte es: Galicia.

Lo que pasó fué que los que encaron la Unión entre la colectividad, lo hicieron en términos premeditados; en lugar de buscar francamente la coherencia, el esfuerzo unido, han pretendido con miras personales poco dignas enemistarnos a fin de adquirir posiciones poco envidiables. Para conseguirlo no vacilaron en desprestigiar a instituciones y aún a personas muy dignas del mayor respeto y afecto por bien merecido.

Claro está, que apoyados por personas que por no estar al tanto de nuestras cosas, y ávidas dichas personas de un mejoramiento ofrecido con bombo y platillos, consiguieron esas posiciones por las que con tanto afán luchaban y se elevaron sobre un pedestal de espuma. Ahora bien, el buen sentido peculiar en los Gallegos, pronto se dió cuenta que tales personalidades no son las indicadas a regir los destinos sociales de la colectividad y el vacío se impone.

Con las armas que esgrimieron

para elevarse, creen poder sostenerse, pero como el juego está conocido resulta desastroso y por eso día a día cometen errores garrafales propios de caeiques torpes.

¿Cómo puede causar sorpresa, el que nieguen y aún estorben el concurso a ideas nobles y grandiosas beneficiosas en todo sentido para la colectividad?

¿Cómo pueden prestar concurso al "Día de Galicia"? idea noble y grandiosa que debió encontrar la más franca acogida por todos los Gallegos sin excepción, ya por la bondad de la causa, ya por el lazo de grandes afectos con nuestros descendientes (puesto que de ellos había nacido) resueltos a llevarla a la práctica con todo el calor y entusiasmo de una juventud culta y orgullosa de la sangre que corre por sus venas. Con los brazos abiertos y con toda la efusión del alma debíamos estrechar a esa juventud prestándoles todo nuestro concurso moral y material sin omitir sacrificio alguno para conseguir el fin que se proponían.

No importa que por las causas expuestas, y sobre todo por la premura con que se efectúa este año "Día de Galicia" no tenga este año el esplendor debido.

Sigan los descendientes de Gallegos de buena fibra con idea sacrosanta y noble que no obstante algunos oposicionistas y tergiversadores, hay un bloque bien unido y compacto de Gallegos de buena cepa y entusiasmo nunca desmentido para dignificar y engrandecer a Galicia.

## Cosas nuestras

Todos convenimos en que Galicia es un país delicioso. Sus profundos valles, sus pintorescas montañas y sus alegres puertos, las excelencias de sus costas, el verdor continuo de su vegetación y la lozanía de sus campiñas, han producido en todos tiempos descripciones de escritores españoles y extranjeros. Todos hicieron y hacen justicia a la tierra donde nacimos y donde es probable que vayamos a morir. Pero si nadie emplea más que frases laudatorias





en hablar o al escribir de Galicia. ¿Se hace otro tanto cuando de los gallegos se escribe o se habla?

Es ya tradición constante, no por voluntad, no por espíritu hostil a clases morigeradas y laboriosas, no por oposiciones inconsideradas a millares de gallegos, sino por rutina y por costumbre zaherir y molestar a una raza que buseó y creó honradamente una vida en el nuevo continente. Y si bien el progreso y la civilización han debilitado preocupaciones, recuerdos y hasta epigramas vulgares, que eran el *pan nuestro de cada día* en pasadas épocas, lo cierto es que aún a la hora presente se conservan y se utilizan frases contrarias a la dignidad y a las respetabilidades de los gallegos.

En parte esa costumbre o ese prurito de desprestigiar a los compatriotas nació de nuestros defectos y de nuestras debilidades.

El gallego es sobrio, es trabajador, es humilde y respetuoso, y esa humildad que debiera enaltecerle y dignificarle ante ojos extraños, sirve de aguijón para su desprestigio.

¿Y todo esto porque es? Porque gozamos lo indecible, cuando estropeamos la obra de aquel que se empeñó en dignificarnos; porque nunca estamos contentos con lo que tenemos dentro y fuera de casa, y porque siempre se nos antoja que lo nuestro es malo y bueno muy bueno lo de los demás.

¿No contamos los gallegos con navegantes ilustres, con hombres de gobierno esclarecidos, con militares y marinos, bizarros, con letrados eminentes, con escritores discretos, con poetas sublimes, con cirujanos peritísimos, con médicos afortunados, con artistas sobresalientes y con doctos e íntegros magistrados?

¿Qué tenemos pues que envidiar a nadie?

Pues bien: si todo esto es verdad, a que lamentarnos, a que gemir y lanzar a los cuatro vientos nuestra ignorancia cuando no hay porqué. ¿Porqué no hacer ver ante propios y extraños y sobre todo ante nuestros hijos sudamericanos que todo esto es una hermosa cualidad y que por lo tanto, Galicia, nuestra amada Galicia, es

## UNA FOTOGRAFIA HISTÓRICA



El ilustre patriarca de las letras gallegas Sr. Murguía (1) acompañado del inmortal Curros Enríquez (2) y un grupo de intelectuales gallegos

grande porque es culta y más grande aun porque es humilde y es honrada.

¿Cuándo llegará el día en que todos los gallegos en cuestiones de interés general, pensemos de la misma manera y marchemos por el mismo camino, ya que como españoles sentimos lo que siente la patria, y queremos lo que quiere España? Su engrandecimiento.

¿Cuándo? En el momento en que pongamos nuestra voluntad y nuestra inteligencia al servicio, no de las banderas y los personalismos que nos destrozan sino al bien y mayor gloria de la colectividad, que pide la unión de todos como base de grandes y futuros adelantos.

*Perrencho.*

## "Cuento del lar" en Zaragoza

En la capital aragonesa ha sido estrenado con enorme éxito "Cuento del lar", de Rey Soto. He aquí lo que dice "El Heraldo de Aragón".

"Miguel Muñoz, que acaba de

realizar una campaña triunfal en la corte, volvió a presentarse anoche al público de Zaragoza con el estreno de la tragedia rústica del inspirado poeta Antonio Rey Soto titulada "Cuento del lar".

El poeta aparece en esta obra como un dramaturgo de indudable valor teatral y literario. Su cuento, de un lenguaje exquisito, de una fuerza teatral indiscutible, de ambiente y de carácter notabilísimos, interesó al público desde las primeras escenas.

Miguel Muñoz logró un éxito completo con su intervención en la obra, imprimiendo emoción y relieve al novelesco "Bermudo" del cuento. Escuchó en algunos recitados ovaciones espontáneas. Cada día es más interesante la labor de Miguel Muñoz.

El ya ilustre dramaturgo gallego salió a escena muchas veces.

Irene Alba, inmensa, como siempre, fué ovacionada por separado; Conchita Torres, excelente actriz; Carmencita Muñoz, bellísima; María Santoncha, Encarnación Díaz y señores Romea, Perchicot, Mancha y Contreras, nos mostraron el buen conjunto con que la compañía cuenta".





## La Coruña

Pocas ciudades tienen como la capital de Galicia atracción inmediata para cuantos la visitan.

Situada en una pintoresca península avanzando sobre el mar casi en el punto de reunión del Atlántico y el Cantábrico, ofrece un delicioso panorama, hacia el E. con su espléndida bahía inundada de lejanías pobladas de vegetación en la que se comprende su amplio puerto, y se halla limitada en su costa del O. por una hermosa ensenada en la que se contienen sus extensas playas principales de baños.

Ciudad alegre y risueña, de aspecto simpático y atractivo, es a la vez pueblo progresivo y de refinado gusto.

La población es hermosa y limpia y está cuidadosamente atendida en todos los refinamientos de la moderna urbanización.



Obelisco en el Cantón

Puede ser considerada dividida en tres partes: Ayer, Hoy y Mañana.

Es el Ayer la ciudad antigua,

denominada "Ciudad Alta"; con vestigios de bastiones y murallas, calles tranquilas, iglesias medioevales, edificios vetustos, palacios blasonados y rincones apacibles.

El Hoy es la bulliciosa y animada población conocida por "La Pescadería", donde se abren sus muelles sobre el mar, con animados paseos, vías concurridas, altas hiladas de cierre de cristales en las fachadas de sus casas, comercio lujosamente instalado y enorme movimiento de gentes a todas horas en sus calles y plazas.

El Mañana es su zona de Ensanche—también en parte hermosa realidad presente—y su recientemente anexionado Ayuntamiento de Oza en ellos que se contienen rectilíneas y anchurosas vías, vastas plazas, construcciones soberbias, muelles cómodos y dilatados de su puerto, boulevares, avenidas espléndidas, parques grandiosos, jardines múltiples y como complemento una extendida zona industrial que avanza por momentos irradiando las cons-



Plaza de Mina y monumento a Linares, en la Coruña





Palacio Municipal

trucciones dedicadas a la fabricación y a las manufacturas por los amenos campos de su novísima adquisición del antiguo Ayuntamiento de Sta. María de Oza.

La población de La Coruña está por encima de los 75.000 habitantes.

Su clima no sólo es siempre benigno, sino que es el menos desatemplado de todo el Norte y Noroeste de España. La temperatura en los días más calurosos del estío no excede de 25º, como no baja en el invierno de 8º.

Económicamente La Coruña tiene destinos fatales e incluidos de emporio comercial e industrial.

Aun desamparada de protecciones y en manos de poco avisados centros estos intereses, se impone su adelantamiento y su progreso según queda advertido por su presente espléndido. Recientes actividades garantizan un porvenir indubitado. Su situación estratégica para la navegación mundial le permitirán en breve sostener uno de los primeros puestos en el comercio exterior español, como lo tiene ya en el de cabotaje.

Su puerto es amplio, seguro y frecuentado hoy por las más poderosas empresas de la navegación interoceánica.

Son importantes las obras realizadas y aunque se realizan en construcciones de muelles, dársenas, maleones, etc., que permiten cómodo y rápido servicio para embarque y desembarco de pasajeros y mercancías, y el movimiento de éstas es aproximadamente de unas 300.000 toneladas al año.

Su industria pesquera es importantísima y cuenta con una flota de buques de vapor próxima a un centenar, exportando al interior cantidades enormes de pescado. Puede calcularse que el valor del material naval y aparatos dedicados a esta industria no dista mucho de un millón de duros, sin contar la valía de las industrias auxiliares, empresas de transportes, material ferroviario, instalaciones y comercios para la venta, etc. Es industria de la que se calcula que sólo en la localidad viven unas 5.000 familias.

Del comercio es el más interesante el de venta al por menor, que cuenta con lujosas instalaciones y el por mayor excede en introducción al de exportación, calculándose en 150 a 160 millones de pesetas la cantidad puesta en juego anualmente por el comercio coruñés.

La industria es creciente, progresiva, y además, de la citada de la pesca, merecen ser citadas manufacturas de tabacos, conservas, paraguas y sombrillas, estampado de hoja de lata, electricidad, aserrerías mecánicas, fundiciones, talleres mecánicos, harinas galletas, pastas para sopa, chocolates, ebanisterías y otras muchas.



Puente del ferrocarril del Ferrol a Betanzos



## Lugo

Lugo es una población bonita, propia para estación veraniega. Tiene buenos edificios; está construida en terreno llano, muy fértil, bien urbanizada, y su aspecto es agradable. La población pasa de 30.000 almas.

Está circundada por una muralla de dos kilómetros y medio de extensión.

Entre otros edificios, merece verse la Catedral, que es del siglo XIII, y, a pesar de haber sufrido muchas restauraciones que la hicieron perder algo de su carácter romano, guarda obras de gran mérito. Su portada románica, precedida de un pórtico gótico, es de gran valor. La sillería del coro es notable.

Lugo posee también un magnífico Casino instalado con gusto.

El comercio de este pueblo es puramente local, y su industria se reduce a la de los cereales.

De esta provincia se exporta mucho ganado para los más importantes mercados de España.

Su campiña es hermosa y, en un arrabal de la ciudad, a la orilla de una carretera, y sobre la margen izquierda del río Miño, está situado el balneario de aguas sulfurado y fluorurado sódicas, yodo-bromuradas y nitrogenadas, en uso desde la época romana pa-

\*\*\*\*\*



Catedral de Lugo

\*\*\*\*\*

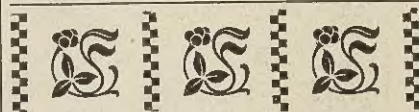
ra el reumatismo, afecciones de los órganos respiratorios y de la piel, y catarros de todas las mucosas. Son cuatro sus manantiales, cuya temperatura media es de 43.3, 41.1, y 38.6. Son muchos los turistas que suelen venir a visitar este balneario cada año, pues es éste el mayor elemento de la afluencia forastera en Lugo.

La estación de Monforte es centro de tráfico considerable y está llamado a grandes desenvolvimientos en lo futuro, por ser el punto donde parte la vía que va a Orense y Vigo centro de una

de las comarcas más ricas de la región galaica.

Tiene un antiguo castillo que se alza activo sobre una colina, al pie del que descansa la población bañada por el río Cabe.

En una explanada se destaca también el gran colegio que ocupan los Padres Escolapios.



## Gallegos que triunfan

Importante descubrimiento científico

Recientemente la prensa de España se ocupó con gran elogio del invento de un ilustre médico gallego, del doctor Gil Casares cuyo nombre ya no es nuevo en los círculos científicos de la Península.

He aquí lo que con respecto a su utilísimo descubrimiento, dice un diario madrileño:

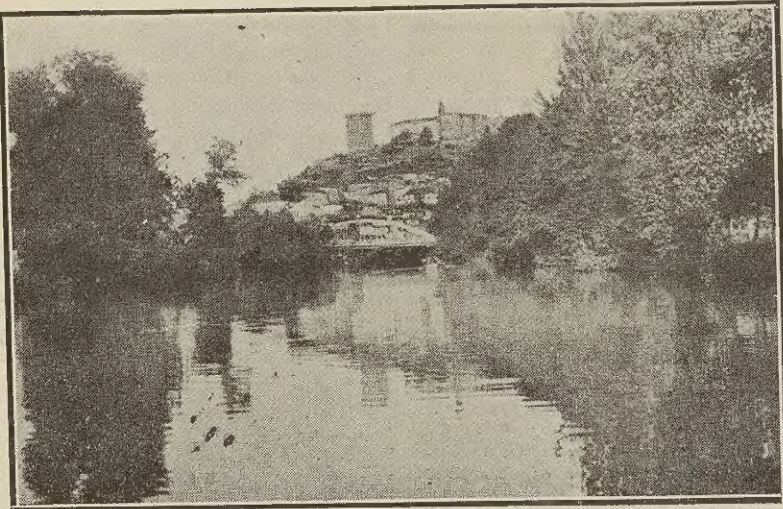
“El doctor Gil Casares es uno de los más completos y modernos médicos de España. En la calma de la ciudad en que ejerce, Santiago de Galicia, de cuya Universidad es catedrático, ha ido haciendo lentamente una labor perseverante y equilibrada, de producción científica y de creación



Vista general de Lugo







Paisaje en Monforte

grafos corrientes era muy penoso de realizar.

Presentó innumerables gráficos de pulsos y corazones normales y anormales, verdaderamente superiores a los obtenidos por ningún otro procedimiento. Realmente, el hecho descubierto por el autor de la facilidad de inscribir fotográficamente las oscilaciones del menisco libre del éter, abren un camino espléndido para el estudio fisiológico y clínico de la dinámica circulatoria.

Es imposible hacer por el momento una crítica comparativa del nuevo estudio, pero desde luego se puede afirmar que supera al polígrafo del gran Makenzie y sus modificaciones.

Aparte de la trascendencia del asunto, el autor lo expuso con una brevedad, una exposición de palabra y una modestia que completaron su éxito que fué ruidoso.

En la próxima semana hará demostraciones prácticas del procedimiento en el Hospital General y en el Instituto Rubio.

Merece el doctor Gil Casares por este hallazgo, en que culmina su vida de trabajo, un aplauso entusiasta de los médicos españoles y también la Real Academia, que le ha abierto sus puertas con todos los honores."

de generaciones de médicos que con el sello del maestro ejercen en toda Galicia. Su nombre es uno de los que representan un valor espiritual más firme en nuestra medicina actual; y por eso acudieron a escucharle a la Real Academia de Medicina, no sólo el público numeroso y entusiasta habitual, sino hasta las figuras conspicuas que tan peregrinas se suelen sentir en ocasiones semejantes.

Sin ninguna exageración, y a reserva del resultado del estudio detenido y práctico del descubrimiento de Gil Casares, puede asegurarse que se trata de un episodio verdaderamente importante para la Medicina actual y un honroso galardón alcanzado para la ciencia patria. El autor ha sustituido con agudo ingenio práctico, la transmisión neumática de los polígrafos usuales para el trazado del pulso venoso y arterial y de la contracción cardíaca por manómetros de una sustancia tan exquisitamente sensible como el éter. La superficie libre la columna etérea se agita a impulso de los latidos cardíacos, venosos o arteriales, traduciendo sus más finas oscilaciones, y estas oscilaciones del éter son recogidas en una cámara oscura, donde que-

dan impresionados en toros fotográficos como las del electrocardiograma.

En una sola gráfica quedan inscriptos a la vez tres trazados (más una curva de tiempo) siendo por lo tanto, facilísimo el estudio comparativo de aquellos. esencial para la interpretación de los gráficos, y que con los polí-



Colegio de los Escolapios



## Orense

La antigua ciudad de Orense hallase situada a la orilla izquierda del río Miño, sobre el cual se levanta un magnífico puente romano.

Fué conocida por los historiadores con distintos nombres, y entre otros, con los de Aquae Originis, Olóbriga, Amphiloehia, Auria. Existía durante la dominación romana, siendo sede episcopal después de la invasión de los suevos, y en ella tuvieron su corte algunos reyes.

Cuenta con más de 23.000 habitantes; 11 partidos judiciales y 97 ayuntamientos.

Sufrió mucho de la invasión Sarracena, durante la cual fué destruída por Abdhul-Azis, en 1716; y más tarde hubo de sostener luchas sangrientas con los normandos y los árabes, que se apoderaron de la ciudad, dejándola aniquilada.

Como edificios de importancia hemos de mencionar la Catedral, que se debe al prelado don Lorenzo (1220), es de estilo ojival, elegante y sencilla, llamando la atención su pórtico de la Gloria, imitación del de la catedral de Santiago. Son notables la sillería del coro y la capilla del Cristo crucificado, Santa María Madre, que fué la primitiva catedral, arrasada por los árabes y reconstruída en 1034.

Santa Eufemia del Centro, notable por su fachada abundante en ornamentación, fundada en 1770.



Castro. — Caldeas.

El antiguo convento de San Francisco, hoy cuartel, posee un claustro preciosísimo.

La iglesia de la Santísima Trinidad es de importancia artística por su abside de estilo gótico y la fachada principal. Son dignos de la admiración del viajero



Puente romano

los jardines de Posio y los de la Alameda; las Burgas, conocidas desde la más remota antigüedad por su abundante y elevada temperatura 67o; esta agua tan apreciable por sus aplicaciones tera-

péuticas es también de las más potables; el Puente Mayor, que tuvo nueve arcos, habiendo desaparecido cuatro a causa de reformas. El 4 de Enero de 1449 se desplomó el arco mayor y lo mandó reedificar el obispo don Pedro de Lisboa, señalándole una renta; el Instituto de Segunda Enseñanza; el nuevo Hospital Provincial; la estatua de la ilustre pensadora doña Concepción Arenal; la del P. Feijóo; el magnífico puente colgante, obra del ingeniero señor Díaz de la Banda; el Liceo Recreo y el Palacio Municipal, de construcción moderna.

A poca distancia de Orense se halla el Balneario de las Caldas.

## Sofía Casanova en Rusia

La conocida escritora gallega Sofía Casanova ha sido propuesta por el representante de España en Rusia para la gran cruz de Beneficencia, por ser la única española que, con riesgo de su vida, prestó valiosísimos servicios humanitarios en los hospitales rusos. Por esta labor fué ya condecorada nuestra ilustre compatriota por el gobierno del Zar con la cruz de oro de Santa Ana.

La propuesta está en poder de nuestro Gobierno, y es de esperar que haga tan señalada concesión a la extinta escritora, que, en la revolucionaria Rusia, como en nombre de España, consuela y alivia dolores.



Vista general de Orense







Paseo de las Palmeras en Orense

Varios lienzos ya los conocemos por haber figurado en la última Exposición de La Coruña. Así, "El valle de Samiedo", "Marinías de Sada", "El valle Esmeralda", "Arboledas de Herbes", "En el Parque"... son nuestros amigos desde hace algún tiempo. Pero a su lado figuran entre otros muchos, nuevos para nosotros y sin duda admirables. Ya hemos dicho que Llorens pintó el invierno pasado en Betanzos con un afán enorme. Aquel ambiente, propicio, las múltiples impresiones de la ciudad y del campo que solicitan la atención del artista culto doquiera que dirija los ojos, ejercieron en el espíritu de Llorens cautivadora atracción. Y de aquella "hornada" son "Mercado del jueves", "El Mandeo", "Santa María del Azogue", "La casa del puente", "El Peirao", "Riberas del Mendo", "Betanzos", "Brumas", "Día de agua" y algunos otros deliciosos cuadros y apuntes.

## El arte gallego

### Triunfo de Llorens en Madrid

De un diario coruñés recién llegado transcribimos lo siguiente: "La prensa madrileña dedica la debida atención a las obras que nuestro querido amigo el ilustre pintor coruñés Francisco Llorens tiene expuestas en el salón permanente del Círculo de Bellas Artes—Palacio de Villahermosa.

Esta Exposición, verdaderamente notable, exclusivamente de obras de Llorens, se inauguró, como hemos dicho, el día 1.º del mes actual, y se cerrará el día 15. Desfilan por ella al presente las personalidades más capacitadas en arte y sugiere a los críticos los juicios más lisonjeros para el pintor gallego, Domenech, Alcántara, Francés, Blanco Córís, Sanchiz y tantos otros juzgan la extensa y variada labor de Llorens reconociéndole todo el rango de primera figura del arte español contemporáneo.

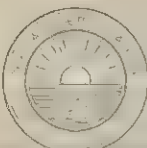
Cuarenta y tres obras exhibe el artista gallego de las cuales diez son impresiones y dibujos de Santiago, de Betanzos, de nuestras rías. La totalidad de la la-

bor de Llorens es galleguísima. Su personalidad se acusa en ella cada vez más apegada al terruño nativo. Y ello es un motivo mayor para que la crítica la enaltezca, celebrando que haya perdido viejos resabios de sus estudios en Italia, y se identifique cada vez mejor y con mayor intensidad con la tierra madre.

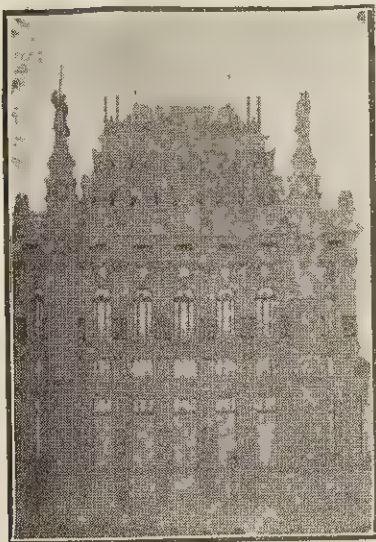
Nuestros plácemes a Llorens, que en esta nueva y pública demostración de sus grandes dotes artísticas, unánimemente reconocidas y ensalzadas, está alcanzando honra y provecho. Para sí mismo y para Galicia.



Plaza del Obispo Cesáreo







Nuevo Teatro de Vigo

## Pontevedra

Se canoea esta región con el nombre de "Suiza Española"; constituye un inmenso y aem: jardín con paseos de romántica belleza.

Pontevedra cuenta con 23.000 almas y descansa en las márgenes del río Lerez.

Entre los edificios interesantes de esta ciudad cuéntase la iglesia de Santa María la Mayor, de estilo gótico; el antiguo convento de San Francisco; la iglesia de la Peregrina, flanqueada por dos elegantes torres; el Liceo, Casino, Teatro Principal y el Ayuntamiento.

Bouzas y Cangas, en la ría de Vigo; Bayona, Grove, Sangenjo,

Combarro y Rajó, son excelentes puertos con lindísimas playas para baños.

Estrada, Lalín, Porriño, son también bonitos pueblos en el interior de la provincia. En la frontera de Portugal, está Tuy, situado a la orilla del río Miño, que la separa de Portugal; es notable el puente internacional, construido sobre el citado río, que comunica con la plaza portuguesa de Valenza.

La inmensa variedad de grutas, cascadas, manantiales, bosques, ríos, etc., etc. con que la pródiga naturaleza obsequió a esta provincia hacen de ella la parte quizás más pintoresca y alegre de España por su aspecto azulado.

Con muchísima razón dice un poeta español en una de sus obras que:

"Caminar por esta provincia es ir de sorpresa en sorpresa, de bueno a mejor, de lo más agradable a lo más hermoso que imaginarse puede. Hacia la costa, anchas, profundas y seguras rías, de verdes ribazos, donde se extiende la fertilidad y abundancia de apacibles valles, los cuales corren hacia lo interior, y en vez de perder con lo agreste de los primeros ramos montañosos y aun de las más empinadas sierras, adquieren nueva belleza, sino superior igual a la que por las rías de Arosa, Vigo, y Pontevedra ostentan."

Hablando de Vigo, decía hace tiempo un eminente estadista:

"Ningún otro puerto de la dilatada costa Oeste y Norte impedirá que sea en el Atlántico puerto de la Península, lo que es Barcelona en el Mediterráneo para



Edificios modernos en Vigo

España, lo que Marsella y el Havre en ambos mares para Francia".

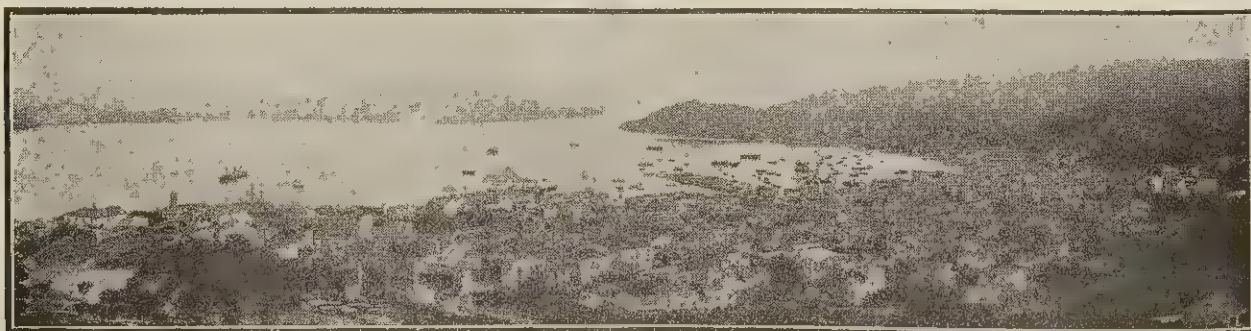
Y la afirmación de dicho estadista va en camino de realizarse.

El desarrollo que en todos los órdenes va adquiriendo Vigo, sin protección oficial de clase alguna, es enorme.

En pocos años, de un pueblo relativamente pequeño, se hizo una ciudad de más de 50.000 habitantes.

Este rápido desarrollo, que continúa intensamente, se debe a su incomparable situación geográfica, a su tráfico comercial, a su clima, el más benigno y saludable sin duda de toda España, y a la belleza y fertilidad de su comarca.

Ofrece la ciudad, con sus amplias calles y avenidas, aspecto suntuoso por las magníficas construcciones de sillería labrada que



Vista general de Vigo





en todas las vías causan la admiración de los que la visitan.

Hay casas particulares — palacios pudiéramos llamar — que cada una de ellas ha costado alrededor de un millón de pesetas. Y no son dos ni tres, sino varias las edificaciones de este género. En la Puerta del Sol, Avenida de Urzáiz, calle de Policarpo Sanz, barrio del Arenal y Avenida de García Barbón, se pueden admirar estas construcciones regias y modernísimas.

Contrasta con este detrache de suntuosidad particular la falta de convenientes edificios oficiales, pues ni el Palacio de Justicia, ni la Municipalidad, ni los cuarteles, ni la Aduana, guardan relación con la importancia de la hermosa población gallega.

En los alrededores de Vigo, lugares todos encantadores, se ven ininidad de villas y chalets rodeados de jardines, huertas y parques.

## Electrificación de ferrocarriles

### Las líneas Gallegas

Aun cuando oficialmente no se habla por ahora más que de la electrificación del F. C. de Asturias para resolver el conflicto del carbón, un colega de Galicia dice que un grupo de capitalistas, en unión de propietarios de saltos de agua en construcción, está ultimando un plan completo para la electrificación de todos los ferrocarriles del centro y norte de España, dividiendo el recorrido en tres sectores, con centrales de energía en Zaragoza (primer sector), La Robla (segundo sector) y el Tambre (tercer sector).

Por lo que a este tercer sector se refiere, dice el aludido periódico que tendrá la central general en Noya y se extenderá alimentando tres ramales, o sean Noya, Santiago, Curtis, Ferrol, (Curtis-Coruña) y Curtis-Bóveda. Como se vé, Curtis será el punto de bifurcación.

El segundo ramal será Noya-Pontevedra, Vigo-Monforte, y el tercero, Noya-Padrón, Estrada-Bóveda y el Incio, para alimentar el futuro ferrocarril del In-

io al puerto de Villagarcía, con ramal a Santiago, quedando reducida la distancia de Monforte a Santiago a 115 kilómetros, en vez

de los 265 actuales.

El coste de la tracción se acentúa en menos de la mitad de lo que actualmente cuesta.



Bañeario de la Toja



Caldas de Reyes. — Puente sobre el río Umiá



# La Catedral de Santiago



El famoso Pórtico de la Gloria

La catedral de Santiago comprende con su claustro, Palacio Arzobispal y todas sus dependencias, un área de 8.300 metros. La catedral subterránea en la que se celebran oficios dos o tres veces al año, forma su pedestal y sobre él, mirando al Oeste se levanta la admirable fachada principal llamada del "Obradoiro", proyectada por el arquitecto Casas y Noboa. La armoniosa combinación de sus cuatro cuerpos y la profusión de estatuas, adornos y molduras de que se viste su planta hasta la cima de sus dos torres que tienen una elevación de 68 metros, forman un bello conjunto.

Otra fachada realmente notable es la que mira de S. O. llamada de la Platería. En su portada, guarnecida de caprichosas estatuas y relieves, restos de la primitiva catedral, merecen especial mención las dos preciosas ventanas que se abren bajo los arcos superiores. Subiendo las escaleras de la Platería y volviendo a la derecha, se encuentra la fachada del Reloj y Puerta Santa, que es un baturrillo arquitectónico sobre el que se eleva a

más de 80 metros la inmensa torre del Reloj, cuya campana se oye a unos diez kilómetros de distancia.

Ante la reverenciada puerta Santa, que abre solo la mano del Prelado en los años de jubileo, hay un reducido patio con sepulcros cerrados por una verja. La portada sostiene los nichos de 24 santos; sobre el cornisamento de esta puerta, flanqueada por seis columnas, hay tres arcos calados que sirven de camarines, el céntrico y mayor a la efigie de Santiago y los laterales a sus dos discípulos San Atanasio y San Teodoro, vestidos de peregrinos. De esta portada arranca la anchurosa escalinata de la Quintana, subida la cual, se encuentra la fachada Norte llamada de la Azabachería. Es un bella portada de 17 metros de ancho y 20 de alto adornada con diversos grupos.

El interior de la catedral tiene la figura de cruz latina, con tres naves rodeadas de 25 capillas. Las naves del crucero poseen además un segundo cuerpo románico formando majestuosa galería sostenida por columnas. En el mismo crucero se levanta una cúpula ojival en donde están los pescantes que sostienen el gran incensario, el famoso "bota-fumeiro", que en las principales festividades recorre con su maciza mole de plata los dos extremos de las naves laterales describiendo un arco de más de 80 metros.

La capilla Mayor o santuario, ocupa la cabecera del templo y en torno suyo se levantan las capillas absidales. En la capilla subterránea debajo de la Mayor, se guardan los sepulcros de Santiago y sus discípulos. Cubre el Tabernáculo una colosal pirámide sostenida por cuatro angelotes coronada a su vez por una gran estatua ecuestre del apóstol adorada por otras estatuas de reyes. Detrás del altar hay un pequeño camarín por donde pasan las devotas a abrazar por la es-



Puerta de la Quintana

palda al apóstol; allí arde constantemente una lámpara de plata, donación del Gran Capitán.

Sería empeño vano pretender relatar en las reducidas dimensiones de este artículo, las bellezas innumerables que encierra la Basílica Compostelana una de las más hermosas catedrales del mundo; pero, no pondremos punto final a estas líneas sin antes hablar de otra de las maravillas que más justamente llaman la atención: el Pórtico, de la Gloria.

Alzase éste frente a la puerta que corresponde a la fachada del Obradoiro. Es una prodigiosa escultura debida al maestro Mathéo, y una de las grandes glorias del arte cristiano. Es digna entrada del templo del Apóstol, patrón de España. Es como el vestíbulo de la Iglesia y se presenta dividida por tres arcos, que corresponden a cada una de las tres naves.

La catedral de Santiago se levanta sobre el mismo lugar en que estaba el lóculo o capilla donde el obispo Teodomiro halló el cuerpo del Apóstol.

A Santiago de Compostela acuden todos los años devotos de lejanas regiones para reverenciar al Santo.





# EL DÍA DE GALICIA

## MANIFIESTO A LOS GALLEGOS

He aquí el vibrante manifiesto que el Comité Ejecutivo ha lanzado a los coterráneos para la conmemoración de la fiesta gallega:

Gallegos:

Descendientes de Gallegos:

Honrar a Galicia, que es honrar a la madre España, constituye el fin principal de la institución del "Día de Galicia". Dedicar en este día un recuerdo especial e íntimo al terruño querido, y, al hacerlo, reiterar el propósito de no olvidar los sanos consejos y sabias enseñanzas que aprendimos en el Hogar, he ahí bosquejado en sencillas palabras, el propósito de quienes lo iniciaron. Divulgar los progresos de Galicia, poner de relieve su tan importante como eficaz colaboración en las glorias y adelantos de España: hacer conocer sus hombres y sus obras, en la enseñanza, en el arte, en la industria, en todas las ramas del saber; rememorar sus festividades; consolidar los vínculos fraternales entre gallegos y uruguayos, puede decirse que ha sido el objeto de la constitución de este Comité y la idea de quienes lo designaron. La celebración frecuente de conferencias; la constante difusión de libros, obras de arte, y producciones gallegas: la vinculación de sus hombres intelectuales con los de América; la realización de exposiciones y certámenes; y la preferente dedicación a aunar los esfuerzos de todos los gallegos del Uruguay con el concurso de sus descendientes, para enaltecer el nombre de la patria lejana, al par que la de sus hijos, constituyen el programa de nuestros trabajos. En esta ocasión, ¿qué pedirlos? Perseverancia y unión, y que, como la mejor consagración del "Día de Galicia", unos y otros, confundidos en estrecho abrazo, propendais a la realización de aquellos propósitos y de aquel programa. Como exteriori-

zación de esos sentimientos llevad en este día la escarapela con los colores de la bandera y contribuid al éxito de los diversos actos proyectados por las sociedades regionales. — Presidentes honorarios: José García Conde, presidente del Centro Gallego; Marcial Yañez, presidente de Casa de Galicia; presidente, Héctor Gandós; vice-presidente, Ramón S. Vazquez; tesorero, Manuel Grela; secretarios: José R. Userra y Pablo García; vocales: Félix Martínez Castro, Alfredo R. Campos, Modesto Rodríguez, José M. Cerdeiras Alonso, Manuel Magariños, Juan Luis Mosteiro Mourino, Ignacio Arcos Ferrand.

## Una iniciativa simpática

### Los descendientes de gallegos

Los descendientes de gallegos en Montevideo queriendo rendir homenaje al solar de sus mayores, han tenido un gesto simpático merecedor de nuestra parte, del más sentido agradecimiento.

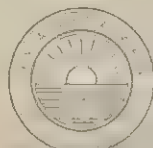
Acercándose la conmemoración del Día de Galicia, han dirigido a la Junta Económico Administrativa la siguiente petición:

Señor Presidente de la Junta E. Administrativa: Por gratitud a la incesante y generosa cooperación prestada por los gallegos al progreso y adelanto de nuestra patria; como tributo de recuerdo a los primeros pobladores de Montevideo, que arraigaron como ninguna otra raza en nuestro suelo, cual si fuera su propia Galicia; por admiración a la nobleza de sentimientos de sus hijos, a su valor intelectual, a su patriotismo y a su rectitud; como exteriorización de la estima y respeto que fan sinceramente profesa el Uruguay a su laboriosa y honrada colectividad gallega; por cariño y amor al terruño de nuestros padres, que, al calor del hogar, nos lo enseñaron a adorar con todos

los quereres del alma, — los suscriptos, descendientes de gallegos, impetran de la H. J. E. A. se digne denominar con el nombre de "Galicia" a una de las calles de esta capital, adhiriéndose a la celebración del "Día de Galicia" que va a conmemorarse el 25 del corriente. — Samuel Arcos Ferrand, Ramón P. Díaz, Ramón Barreira, Héctor Gandós, Luis Abente Haedo, Fausto Veiga, Pedro Díaz, Rodolfo García, Ignacio Arcos Pérez, Hipólito García (hijo), Toribio Vidal Belo, José R. Userra, E. Williman, J. García y García, Alfredo R. Campos, Francisco Torres Insargarat, Ubaldo Ramón Guerra, José Salgado, M. Nieto, Juan V. Arcos Ferrand, E. Rodríguez Castro, Víctor García San Martín, E. Ferrería, José Lapido, J. Canabal, J. Cerdeiras, José Rodríguez Anido, Manuel Díaz, Luis Arcos Ferrand, Ricardo Vecino, Juan L. Mosteiro, Manuel Dubra, Dionisio Aradas, S. Rivas, José Mántaras, Héctor García San Martín, Rodríguez Anido Hermanos, Ignacio Arcos Ferrand. (Siguen más de 500 firmas).

## El progreso de Galicia

En estas horas de jactanciosa auto-alabanza, en que todos los pueblos ocultan cuidadosamente sus defectos y simulan o exajeran virtudes y méritos, el homenaje más valioso que se puede rendir al pueblo gallego consiste en hablar muy claro, para que a todos los oídos y a todas las inteligencias llegue, de las innúmeras manifestaciones del adelanto y el progreso de Galicia, patentes y materiales muestras de un mérito y una virtud raramente igualados por raza alguna: el mérito del tesón; la virtud del trabajo honrado. Son distintivos del temperamento gallego, la modestia reservada y un cómo recelo de ensalzar las cosas propias, aún, cuando salta a la vista lo mucho que llevan de ventaja a las ajenas. Amante de su tierra como pocos, el gallego, la recuerda amenuado, pero no con el bravo orgullo del inglés o el alemán, ni con la su-





ficiencia desdeñosa del francés o el yanqui; la recuerda tiernamente, con expresiones de mimo filial, y es, con frecuencia, triste su añoranza. Dijérase que teme a que miradas ajenas profanen el sentimiento de entrañable veneración por su tierra; que excusa hablar públicamente de las grandezas de ella, recelando que alguien las niegue o las ponga en tela de juicio. Y así resulta que el merecido elogio, la calurosa alabanza de aquella incomparable región de España vale siempre de labios extranjeros que, haciendo estricta justicia, dicen lo que se callan los gallegos. Discreto ejemplo sería éste, si todo el mundo hiciera otro tanto; pero, puesto que no es así, hace mal, muy mal la raza gallega en callar, si todas gritan, en reservar la convicción de bien probadas virtudes, si todas vociferan hipotéticos méritos cuya variedad e inconsistencia nos desencantan un buen día, cuando más de corrido nos hacemos eco de aquello con que se ha estado atronándonos los oídos, años y años.

Sea, pues, permitido a quien mucho conoce y ama a Galicia, recordar hoy algo de lo que en ella hay de notable, en punto a modernidad, progreso, adelanto cultural y material. Que de sus tradiciones gloriosas, de sus añejas grandezas, de la hermosura de sus valles y sus rías y de la solemne majestad de sus montañas y sus costas arriscadas, dijeron ya poetas, en lengua hispana y en lengua gallega, cuanto no es posible repetir con tal arte y sentimiento.

En pocas regiones del mundo ha seguido el desarrollo material un proceso tan parecido al que preside el humano desarrollo biológico. En el centro de Galicia está concentrado el tesoro sentimental y cultural de la raza que la puebla; en su periferia está la actividad material, la dinámica intensa, el práctico esfuerzo progresivo. Son las ciudades y pueblos del interior, visceras cuyo funcionalismo mantiene vivo el calor de todo el cuerpo; en la costa gallega, en cambio, las poblaciones son brazos que incesantemente se agitan, en tarea obediente a los consejos de cerebro y corazón. Nada tiene, pues de extraño que sean

estas últimas las más conocidas, las de más aparente valor, ya que en ellas se dibuja el anheloso ademán de competencia con las mejores del mundo, inclinadas, como ellas, hacia el fecundo manantial que atrae a los hombres con veraces promesas de abundancia y riqueza: el mar. En ellas es donde, como en espejo, podemos admirar las sanas audacias del alma gallega, su fácil asimilación de toda moderna mejora y aquella su no igualada tenacidad para luchar, hasta vencerlos, con obstáculos que a cualquiera otra raza detendrían.

Frente a las indomables iras del Cantábrico, en cuyas aguas la muerte juega con la vida entre blanquísimas orlas de hirviente espuma, abre Galicia sus primeras ventanas sobre la inmensidad Rivedeo y Vivero asombran hoy, a quien las hubiera conocido hace veinte años, con el vértigo de su actividad portuaria; en sus muelles se carga, por millones de toneladas al año, la más rica variedad de minerales que en una sola región cabe explotar: cal y carbón, cobre y hierro. Cedeira y Santa Marta muestran, a poco trecho, sus minúsculos puertecillos, en donde se embarca para el extranjero enorme riqueza forestal y abundantes crías de los ricos viveros de marisco. Siguiendo hacia el Oeste, abre la mar en la elevada costa un saco entre las puntas de Prieiro y Hércules; en el fondo de ese saco está Ferrol, emporio de industrias navales, militares y mercantes, de cuyos astilleros salieron desde el potente dreadnaught hasta el lujoso transatlántico; y está la Coruña, capital cosmopolita, que debe la belleza de sus modernas edificaciones al activo industrialismo y al valioso comercio, nacidos como por milagro en exiguas tierras que el mar bate por todos lados. Desde allí, sólo Carballo, Cee y Camariñas matizan la inhóspita costa de la Muerte, hasta llegar a Finis-terre, en que las aguas de un nuevo mar, el gran Océano, empiezan a fijar imágenes de pueblos, pequeños sí, pero ricos y prósperos. Tales, Carcubión y Muros. Pero cuando Galicia nos revela toda la enorme pujanza de su moderno desenvolvimiento es al lle-

gar a la ría de Arosa, ese mar entre costas, ese mediterráneo eupequeño, donde todos los aspectos de la actividad humana tienen felicísimo empleo: desde Caramiñal a Villagarcía - Carril y Santa Eugenia. Aquella, es, por decirlo así, la antesala de Vigo, la fabulosa urbe comercial, el primer pilar de un puente gigantesco que desde Europa llega a América; la ventana que España tiene abierta ante su porvenir en el Continente que sus hijos descubrieron; la ciudad, en fin, que asombra y maravilla con su crecer incesante, con la continua renovación de sus recursos, con la varia complejidad de sus empresas y proyectos. Y después de Vigo, viene la perla bellísima de Marín - Pontevedra; y tras de ella Bayona, en cuyas arenas se abrazan y mueren juntas las aguas atlánticas de España y Portugal.

Cerebro de Galicia es Compostela, de cuya reputada Universidad salieron los más doctos juristas, los estadistas más hábiles y los médicos más reputados de España en los modernos tiempos. En la Atenas gallega se inicia en las distintas ramas del saber un ejército intelectual compuesto de millares de estudiantes. Y tanto de ella, como de Lugo, la tradicional, y Orense, la rica y fecunda, salen año tras año, representantes de la nueva generación española, que honrando a la patria grande, ensalzan y dignifican el solar gallego, que es la amada patria chica, sin cuyo cariño no se concibe el patriotismo verdadero. Pléyade ilustre de ingenieros, juriconsultos, médicos, escritores, dramaturgos y pintores, difunden, no solo por España, sino por todo el mundo, la fama de culta, inteligente y laboriosa, que solo la pequeñez de algunos espíritus puede negar a la raza gallega, primera entre todas en el sacrificio y el sufrimiento, y última siempre en el galardón y el premio. España, sabe bien cuanto la debe; hora es ya de que América, que no le debe menos, reconozca y salde su deuda con ella, pagándole, siquiera, en estimación y aprecio.

Gerardo González de Quintana.





## BEGGEZAS GALLEGAS



Distinguidas señoritas de Vigo ataviadas con frajes del país



# PAGINA FEMENINA

## La mujer en España

### Las academias Teresianas

He aquí una institución que responde plenamente a las necesidades de la mujer moderna y que facilita de un modo afirmativo la evolución de su cultura y de su ennoblecimiento espiritual.

La mujer española empieza a darse cuenta exacta de su significación en el mundo contemporáneo. Ejercita su derecho a ser considerada como los de otras naciones europeas y americanas, capaz de ejercitar carreras intelectuales y responder a la renovación social de nuestro siglo.

Caminos que antes parecían estarle vedados se ofrecen a ella en la confianza del término seguro y propicio. Poco a poco estos esfuerzos de la mujer española por ampliar la esfera de acción de sus facultades van siendo menos individuales, menos entregados a sí mismos y más orientados a un colectivismo positivo de mutuas acciones.

Respondiendo a esta evolución de la enseñanza femenina y al legítimo deseo de crearse las mujeres una posición independiente de su familia y que nada deba a la errónea creencia de que la "carrera de la mujer es el matrimonio", responden los internados científicos.

W. Rein concibe el internado como una ampliación de la vida de familia. Pestalozzi considera que su perfección debe emular

Esto significan las Instituciones Teresianas, no solamente alejadas de todo propósito industrial, sino respondiendo a un cultural criterio filantrópico y pedagógico que facilita la evolución del problema educativo de la mujer.

Las Academias Teresianas empezaron a funcionar en Oviedo el año 1911, siendo su fundador D. Pedro Poveda Castroverde, Canónigo entonces, de Covadonga.

Al año siguiente fundó este se-

ñor otra Academia en Linares—su pueblo natal,—y al ser trasladado en Octubre de 1913 a Jaén, creó allí, perfeccionando y ampliando las anteriores iniciativas. el Internado Teresiano, que es-

### "LA BARRIENTOS", GALLEGA



Angeles Nieto (Ottein), famosa soprano de ópera

tá considerado como la *casa-madre* de la obra por ser el que mayor incremento alcanzó hasta el presente.

A éste substituyeron, el mismo año, el de Madrid, y otros.

### Pasan...

La juventud pasa pulsando liras, dejando en su loco raudal el ambiente impregnado de risas y tenues perfumes, pasan, llenos los ojos de luces tiernas y plácidas... pasan llevando el alma en primavera, tejiendo con sus bellas ilusiones, una guirnalda de divinas

flores. Pasan los jóvenes cantando bajo un cielo de ágata...

¿Quién les enseña esas músicas dulces y románticas?, quién ilumina su sendero cantando, llenándolo todo con sus argentadas risas? ¿quién? el amor!...

Más, ¡ay! ya pasó el día..., vuelve ya la juventud de su loco frenesí; pasan llorando bajo una bóveda impávida..., vierten sus ojos amargas y ardientes lágrimas de dolor; siguen su camino con las almas tétricas, dejando a su paso honda amargura...

¿Quién, empañó, aquellas pupilas celestiales, quien empañó el límpido cristal de aquellas diáfanas alegrías, quién hace nacer en el alma una esperanza, y a veces destroza un corazón en flor...

¿Quién?... el amor...

Esther.

### ELA!

N'hai unha fonte  
Tan fresca e pura,  
N'hai unha nube  
Tan vaporosa,  
N'hai unha estrela  
Tan tembrorosa,  
N'hai tan espréndido  
Rico color;  
N'hai tan alegre  
Velo luxoso,  
Non hai nos cómaros  
Tan leda alfombra,  
Non hai palmeira de tanta sombra;  
Ela é a vida | bra;  
Do trovador.

N'hai un deserto  
Tan abrasado,  
N'hai un oásis  
Tan delicioso,  
N'hai chan adusto,  
Tan infrutoso,  
N'hai grato horto  
Tan seductor;  
N'hai bebedizo  
Tan feiticeiro,  
N'hai unha pócima  
Tan homicida;  
Ela é o norte, ela é a vida.  
Ela é a morte  
Do trovador.



## Nuestras reuniones

Es por todos sabido, que el *Centro Gallego* hace suyas las fechas que conmemoran acontecimientos históricos en el Uruguay; y fiel a este propósito, el 18 de Julio aniversario de la Jura de la Constitución se solemnizó con una tertulia familiar que como las anteriores fué un éxito, tanto por la selección como por el número de los concurrentes.

El éxito no nos extraña, pero nos halaga por que demuestra el cariño que se tiene al Centro.

Aprovechando la oportunidad de la fiesta y queriendo la J. Directiva cumplir los deseos de todos los asociados que era el tener en nuestros salones el retrato del Rey de España, deseos no satisfechos hasta hoy por querer dar al acto mayor solemnidad, se descubrió un hermoso cuadro con el retrato de Don Alfonso XIII.

Al brillo de la reunión contribuyeron con su presencia: el Encargado de Negocios de España en el Uruguay don Gonzalo del Río; Don Juan B. Arregui, cónsul español y el canceller Don Juan Portillo, especialmente invitados al acto.

A las cuatro de la tarde la casa estaba repleta y ya se había bailado cuando la orquesta hizo oír los acordes del Himno Nacional en homenaje a la fecha.

Luego se tocó la Marcha Real Española, y al correr la bandera que cubría el retrato del Rey, resonó una salva de aplausos, demostración de simpatía al Monarca español y de aprobación a la resolución de las autoridades del Centro.

El secretario señor Corral pronunció luego unas palabras muy oportunas alusivas al acto, poniendo de relieve la grandeza de espíritu del Rey más democrata, magnánimo y valiente, y realzando la comunidad de ideas entre españoles y uruguayos.

El joven uruguayo miembro de la Junta Directiva don Héctor Gandós que tantas simpatías tiene conquistadas entre nuestros connacionales, accediendo al pedido que se le hizo, nos dió a conocer sus entusiasmos por la tierra de sus padres (España) y al

hablarnos de su amor a ella, hizo honor a la actuación de nuestro Rey en estos momentos de expectativa mundial. Antes de dejar la tribuna, invitó a hacer uso de la palabra a otro adorador de la tierra de su señora madre, otro *uruguayo gallego*, digno representante del ejército nacional en nuestra casa en aquel momento, nuestro querido amigo el comandante don José R. Usera.

Aceptada la invitación y visiblemente emocionado, nos dió en muy sentidas frases cuanto quiere a nuestra tierra recordando las glorias de España y sus mujeres célebres por su sabiduría y valer.

Hay que señalar con satisfacción y cariño estas demostraciones de amistad y esta participación que toman los uruguayos en nuestras cosas, y que tan bien saben apreciar cuanto valemos y lo que somos. Esto nos demuestra que sus antecesores han sabido inculcar en sus espíritus el amor a la madre patria. Sus frases de cariño y confraternidad nos llegan al alma y cada día nos acercan más a ellos.

Excusado es decir que tanto el señor Gandós como el señor Usera, fueron clamorosamente aplaudidos.

Un número muy bonito siguió a los discursos; las inteligentes niñas María Elida y Julita González recitaron un diálogo que causó la admiración de todos por la claridad de expresión y gracia con que lo dijeron.

Se pasó después al ambigú y al ser ofrecida una copa de champagne por el presidente del Centro a las autoridades españolas, el cónsul señor Arregui con la facilidad de dicción que ya le conocíamos pronunció un discurso que impresionó gratamente. Nos habló del Rey y sus obras y nos dió del acto reparador que acabamos de hacer lamentándose que haya todavía Centros españoles en el Uruguay que no tengan en sus locales el retrato del monarca español, el más democrata de los reyes, el más español de los españoles.

Improvisado este discurso, nos priva de su reproducción lo que sería una página digna de ser conocida por los que no tuvieron la dicha de oírlo.

Fué muy felicitado el señor Arregui y hubo vivas a España y al Uruguay.

Las señoritas de Francesch y Linares amenizaron la tertulia con números de canto que deleitaron a la concurrencia.

Y el afamado ventrílocuo Cabañero Castillo con gentileza y por mediación del señor Gondós nos dió una sesión de ventriloquía que hizo pasar media hora de continua risa.

A las ocho de la noche y con sentimiento de algunas niñas y niños se daba por terminada la fiesta que a juzgar por las felicitaciones recibidas dejó bien impresionados a chicos y grandes.

Y para otra, todos convidados.

## ¡1830-18 de Julio-1918!!

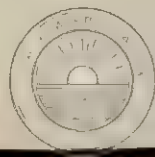
Para CENTRO GALLEGO

Surcan tres frágiles naves  
El Océano proceloso  
Y hacia el poniente brumoso  
Vuelan cual marinas aves.  
De un Nuevo Mundo las llaves  
Encuentra el sabio Colón,  
Cristiano de corazón  
Que con la Cruz por divisa  
Tras crueles jornadas, pisa  
La Tierra de Promisión.

El inmortal navegante  
A la Iberia poderosa  
Hace la ofrenda grandiosa  
De un Continente gigante,  
Cuya flora exuberante  
Se extiende en todo el confín  
Desde el *Glaciar de Baffin*  
Hasta la antártica tierra  
Que en sus entrañas encierra  
Oro y riquezas sin fin.

Mundo que España regó  
Con sangre de sus valientes  
Desde las *Tierras Calientes*  
A los *Llanos de Maipó!*  
Semilla que germinó  
Rodeada de siempre-vivas  
Dando frondosas espigas  
Henchidas de patrio amor...!  
Y del Civismo al calor  
Surgió de una el gran Artigas!

¡Sol de Julio! Ved cuál brilla  
En el día 18!  
Fué el mismo Sol que en *Mapocho*,  
*Cochabamba* y *Tocopilla*  
Vió a las huestes de Castilla





Vencidas... pero con gloria!  
Sol que a la uruguaya historia  
Abriste una nueva era,  
I que en su invicta bandera  
Quedaste para memoria!

¡Niños! Con gran atención,  
De ese Sol a los reflejos,  
Mirad muy lejos... muy lejos...  
Hacia la etérea región,  
Divisaréis la legión  
De próceres nacionales  
Que cumplir juraron leales  
*La Constitución* sagrada  
De esta patria tan amada  
Por todos los orientales!

Gloria por siempre y loor  
A este hermoso y santo día  
Fecha de paz y alegría,  
De puro y fraterno amor!  
Gloria al noble fundador  
De la Nacionalidad,  
Que su triste ancianidad  
Pasó en amargo ostracismo,  
I al que su gran patriotismo  
Llevó a la *inmortalidad!!!*

*Federico Giménez de Sandoval*  
Rivera, Julio de 1918.

## Los artistas gallegos

### Próxima exposición en Buenos Aires

Se ha publicado un folleto con las bases para la Exposición de Arte Gallego a celebrarse en Buenos Aires el año próximo.

En él, leemos que la exposición de arte gallego se compondrá de las siguientes secciones: Pintura, Escultura, Arquitectura, Grabado, Orfebrería, Fotografía y Cerámica.

Con objeto de organizar esta Exposición, el iniciador de la misma Sr. D. Fernando García nombró un comité en La Coruña, formado por los siguientes señores:

Exmo. Sr. D. Jaime Ozores de Prado, Marqués de San Martín, presidente de la Real Academia provincial de Bellas Artes, que ejercerá el cargo de Presidente del Comité; D. Manuel Murguía, presidente de la Real Academia Gallega, que será el Vicepresidente; D. Andrés Martínez Salazar, arqueólogo y cronista de la ciudad de La Coruña, vocal; D. Rafael González Villar, arquitecto,

vocal; D. Román Navarro, pintor y correspondiente de la Real Academia de San Fernando, vocal; D. José Seijo Rubio, también pintor y correspondiente de la expresada Academia, vocal; y D. Julio Dávila Díaz, secretario.

Este Comité se denomina "Comité Organizador en La Coruña, de la Exposición de Arte Gallego en Buenos Aires". Su domicilio es el de la Real Academia Gallega, Riego de Agua, 38-1.º, donde se reunirá semanalmente para atender a cuantos deseen concurrir a este certamen.

## Aumentos de sueldos en España

### A los empleados públicos

Desde que Maura subió al poder se están llevando a cabo en España hondas y trascendentales reformas entre las que puede contarse la reorganización de los servicios de la Administración, aumentando considerablemente los haberes de los empleados. He aquí la base primera del proyecto presentado a las Cortes:

Los funcionarios de la Administración civil del Estado quedarán clasificados en tres categorías: jefes de Administración, jefes de Negociado y oficiales. Cada categoría se dividirá en tres clases, en la forma y con la dotación que seguidamente se expresa:

Jefes de Administración de primera clase, con 12.000 pesetas.

Idem de íd de segunda, con 11.000.

Idem de íd de tercera, con 10.000.

Idem de Negociado de primera clase, con 8.000 pesetas.

Idem de íd de segunda, con 7.000.

Idem de íd de tercera, con 6.000.

Oficiales de primera clase, con 4.000 pesetas.

Idem de segunda, con 3.000.

Idem de tercera, con 2.000.

Las disposiciones que esta ley enuncia, no con generalidad, sino circunscritas a los funcionarios de la administración civil, necesitarán especial adaptación para ser aplicadas a los Cuerpos facul-

tativos de escala cerrada, que sirven bajo la dependencia de los ministerios civiles.

## Nosa fala

¿Y-a que ven ora a brañego?  
Ai, amantiños!, ben cego  
é o que non ve pol-a criba:  
ven a gabar o gallego,  
ven pra que o gallego viva.

Nosa fala é un paxariño  
que adoita faguel-o niño  
no seio d'o hirsuto monte,  
ben na pola d'un espiño,  
ben a beira d'unha fonte.

Frolina é, que non extraña  
os ermos, e ben s'engaña  
quen se desviva por ela  
si entr'os toxos d'a montaña  
non s'espíñou pra colleta.

E rigueiriño que corre  
nétral-a sombra o socorre  
d'algún mesto robredal:  
fáltall'o agarimo... e morre  
antes de chegar ó val.

E a que requebr'a aurora,  
prendada d'a incerta lus,  
y-en gallego, cando chora,  
lle canta nosa Señora,  
pra que adormeza, a Jesús.

O gallego é un suspiño,  
é a cousa máis meiga qu'hay!  
é o linguax'amosiño  
en que oin decir: "filliño!..."  
de labios de miña mia.

E faliña que aloumiña,  
que o noso corazón move  
pra que atallemos axiña  
os salonquiños d'o probe  
eo-a gracia d'a limosniña.

Y-é un tan ansioso falar  
que logra sobrepuxar  
a saudosa tristura  
d'a estrelliña d'a fartura  
e d'as noites de lunar...

A devoción y-a delor  
sean sempr'o seu favor!,  
Eu moito a venero e creio  
que solamente no ceio  
pode haber falta mellor.

*Antonio Noriega Varela.*





# EL DIA SOCIAL

## GALERIA INFANTIL



José María y Carlos María Calvo

**ENLACES** — En breve con traerá enlace el apreciable joven Gregorio Helguera (hijo), con la distinguida y gentil señorita María Gloria Hierro.

Esta boda dará lugar a que se festeje el acto con una interesante fiesta social.

—Se ha presentado al Registro Civil solicitando contraer enlace nuestro estimado compatriota D. Ricardo Montero, del comercio de esta plaza con la interesante señorita María Vidal.

—En el mismo sentido se presentó nuestro apreciable conterráneo don Felipe Llavasol con la señorita Angela M. Gallo Ferreretti.

—En el correr del mes en curso contraerá enlace nuestro estimado compatriota el señor Laureano Rodríguez, con la intere-

sante señorita Laura Rodríguez Aguiar.

—La semana pasada se presentó al Registro Civil, solicitando contraer enlace, nuestro conterraneo don Evaristo Alonso con la interesante señorita Pilar Freijo.

—En el mismo sentido se presentaron los compatriotas D. Miguel López, la señorita María Luisa Dolavilla, y D. J. Ramón Fernández y la interesante señorita Manuela Goda.

—Se efectuó la semana pasada en casa de la familia de la novia, y en la mayor intimidad, el enlace de nuestro estimado colega director de "El Diario Español" don Gerardo González de Quintana con la señora Esther Silva Goodall. Fueron testigos por parte de la novia los señores

Raúl Correa y Washington Silva Goodall, y por parte del novio, los señores Eduardo Ferreira y Manuel Magariños. Los desposados recibieron infinidad de valiosos y artísticos regalos.

Deseámosles toda clase de felicidades en el nuevo hogar.

—El 20 se realizó la boda de la gentil señorita Rosario Aizcorbe con el apreciable joven Fidel Gayaralde. Esta boda dió lugar a que se festejara el acto con una interesante fiesta social.

Los novios recibieron muchos regalos de subido valor.

**ONOMASTICO** — El sábado fué el día onomástico del niño Manolo Magariños. Con tal motivo, reunió, en su residencia del Boulevard Artigas, a sus amigos, festejándose este aniversario con una interesante fiesta.

El festejado recibió muchos obsequios de sus parientes y amigos.

**TRASLACIONES** — Nuestro distinguido compatriota el doctor C. Sánchez Mosquera se ha trasladado con su familia, de la calle Cuareim núm. 1219 a la calle Canelones núm. 1283, donde tiene abierto su consultorio médico atendiendo de 2 a 4 p. m.

**HOGAR FAVORECIDO** — El hogar de los esposos Crespo-Veiga, radicados en Mercedes, ha sido favorecido con la presencia de un robusto niño. Felicitamos a los citados esposos por tan feliz acontecimiento en el joven hogar.

**ENFERMOS** — Sigue en franca convalecencia nuestro estimado compatriota don Mateo Maluenda, formulamos votos por su completa mejoría.

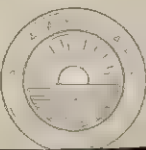
Sigue en franca convalecencia la señorita Honorita Carmen Magariños. La presta asistencia el doctor Sánchez Mosqueira.

—Enferma la señorita Adela Pons Ruiz.

—Restablecida la señora Josefina Lerena de Moratorio.

—En franca convalecencia se halla la señorita Amalia Spadafora. Le presta asistencia el doctor Bogorja.

—En el hospital Italiano fué operado con todo éxito, nuestro estimado compatriota don An-





drés García Rubio. Formulamos votos por su completa mejoría.

—Completamente restablecido se halla el estimado consocio, D. José R. Francechi.

—En vía de franca convalecencia se halla el vice-presidente del Centro, D. Andrés Rey.

**SANATORIO ESPAÑOL** — Restablecidos por completo abandonaron este Sanatorio los señores Joaquín Costa y Santiago Giménez, quienes fueron asistidos por los doctores J. H. Oliver y Américo Fossati, respectivamente.

—Del mismo Santorio egresó restablecida la señora Ramona S. de Sayanez.

—En esa misma casa fué operado con todo éxito por los doctores Fossati y Cuenca Lamas nuestro estimado compatriota D. Mateo Maluenda.

—En franca convalecencia han abandonado este Sanatorio los señores Justo Calo, Manuel Rodríguez López, Carlos Hernández, Bernardo Bou Abalo y las señoras Dolores V. de Sandes, Olga Harten de Palma, Rafaela C. de Elizalde y Leonarda Gabiria de Corseti.

**NECROLOGIAS** — *Gloria María Moure.*—El hogar de nuestro estimado compatriota y consocio, Don José María Moure ha experimentado la pérdida de uno de sus hijos, la niña Gloria María Moure, que constituía un verdadero encanto del hogar.

La semana pasada se le dió piadosa sepultura asistiendo al entierro numerosa concurrencia. Reciban sus desconsolados padres nuestro pésame.

*Don Pedro González García.* — Fueron conducidos días pasados a la última morada los restos mortales del estimado compatriota D. Pedro González García, siendo su entierro toda una verdadera demostración de duelo, revistiendo así todo lo estimado y querido que era en el vasto círculo de sus relaciones, pues en vida supo granjearse las simpatías de cuantos lo trataron.

*Manuel Loureiro.* — Se efectuó el sepelio de los restos de este apreciable compatriota, cuyo deceso ocurrido la semana pasada ha causado verdadero pesar en

cuantos tuvieron oportunidad de conocerle.

*Isabel Miranda de González.* —

Verdadera pena ha capsado entre sus muchas relaciones el deceso de esta apreciable señora, ocurrido a una edad relativamente avanzada.

Don José Bongoa. — A una edad relativamente avanzada ha dejado de existir este estimado compatriota, cuyo deceso ha sido muy sentido entre sus muchas relaciones, pues el extinto gozaba de generales simpatías por sus bellas prendas de carácter.

## ECOS DE UNA FIESTA

Conmemorando la fiesta de San Pedro, se reunieron el 29 de Junio en el domicilio del señor José Manuel Magariños, Alfredo Rodríguez, Fernando Parrabere, Carlos Racine, José Díaz, Ber-



Fernández, en la villa de la Unión, un grupo de distinguidos compatriotas que hicieron los honores debidos a un suculento almuerzo.

Hallábanse presentes los siguientes señores: José García Conde, Félix Martínez Castro, José Fernández, Nicolás Martínez, Arturo Lorenzo, José Sarasola, Jorge Racine, Ricardo Figuerido,

Ricardo Irigoyen, Juan Martí, Alfonso Sánchez, Eduardo Martínez, Bartolomé Vermengo, Eduardo Prat, Raúl Irigoyen, Benigno Gómez y otros que escapan a nuestra memoria.

Dos o tres horas se deslizaron en medio de la mayor armonía, dejando un recuerdo grato en el ánimo de los allí presentes.

Rodolfo Gorriti

Cirujano Dentista

Horas de consulta: de 9 a 12 y de 2 a 6. Uruguay 843

## ADAGIOS

Ningún se sentou na pedra, que falase ben de ela.

Quen co'as maus no pode, c'os dentes acode.

Valente polo dente.



# José María Corral

Contabilidades y Balances  
Tramitación de marcas de industrias y comercio.

Montevideo

Eduardo Acevedo 1071.

## ECOS DE GALICIA

### LA CORUÑA



En virtud del acuerdo de la Junta de Subsistencias los precios a que se venderá el pan son los siguientes: Pan fino de un kilogramo, 0.70; pan fino de medio kilogramo, 0.35; pan de libra, un kilogramo, 0.65; pan de libra, medio kilogramo, 0.35; pan de peso, un kilogramo, 0.55. El gremio de panaderos acepta estos precios siempre que las harinas no sufran alteración en los precios de 65 pesetas los cien kilogramos que actualmente se cotiza en plaza. Transijen así mismo de 0.55 pesetas el kilogramo de pan de peso, pero anuncian que tendrán que elevarlo a 0.60 pesetas sino consiguen en plazo breve harinas a precio de taea, como ofreció gestionar la Junta de Subsistencias.

El Ayuntamiento ferrolano practica gestiones para que allí se construya un nuevo cuartel. Según telegrafía el diputado señor Valerio, el asunto lo resolverá de seguro satisfactoriamente el Parlamento al tratar de las reformas militares.

Ha sido nombrado alcalde de Ferrol don José Lloveres. Como no obtuvo los votos de la mayoría absoluta, se repetirá la votación en las dos próximas sesiones.

El diputado a Cortes por Ferrol señor García Valerio, remitió al alcalde, señor Lloveres, una atentísima carta que recibió del ministro de la Gobernación, señor García Prieto, referente a la construcción de la Casa de Correos de esta localidad. Dice el marqués de Alhucemas que si no se anunció todavía la subasta de ese edificio, se debe a que el proyecto está pendiente de la aprobación definitiva del Jurado. Suspendió este temporalmente sus deliberaciones mientras tanto que por el Consejo de

Estado no se resuelve la consulta dirigida a dicho Centro sobre la pretensión de los contratistas de las obras de las Casas de Correos, referente a que se les apliquen los beneficios del Real decreto de Fomento en el que se dispone un aumento de precio en obras subastadas antes del año 1914. Termina el señor García Prieto su cariñosa carta manifestando que este asunto, por el cual tanto interés tiene el señor García Valerio, también se lo inspira a él.

El Rey ha firmado el nombramiento de deán de la S. A. M. I. Catedral de Santiago al M. I. señor don Ramón Prieto, deán de Tarragona. El nuevo deán cuenta setenta años de edad y es natural de Astorga. El señor Prieto es primo del ministro de la Gobernación y ex-presidente del Concejo don Manuel García Prieto, e igual parentesco le unía al finado Beneficiado de esta Basílica don Luis Prieto que murió hace pocos años al poco tiempo de disfrutar el beneficio.

Ha sido nombrado sustituto del registrador de la propiedad de Muros don Manuel Iglesias Calderón.

Han ido a Padrón los oficiales topógrafos de la Comisión del maap que estaban en Coruña.

### LUGO



Festearon la fiesta de su Patrono, San Isidro, los labradores de Lugo. A las once de la mañana se dijo una misa en el templo de los P. P. Franciscanos, a la que asistieron la mayor parte de los miembros de la Sociedad de labradores, que en manifestación salieron del local social, seguidos de una popular banda de música. Por la tarde se celebró en el Campo de la Feria una animada fiesta que amenizó la citada banda. Muchísima gente concurrió a aquel lugar. Durante todo el día se dispararon multitud de bombas de gran estruendo.

Se dice que un grupo de gente joven aficionada a los toros se propone organizar una novillada que se

## Errazquin Hnos.

Consignatarios de Frutos del País  
Compra-Venta de Campos y Ganados  
Comisiones y Representaciones

TELÉFONO:

“LA URUGUAYA” 203 (Aguada)

MONTEVIDEO



Nuev York 1242

ESQ. FIGUEROA





# Sobretodos Ingleses



confeccionados con  
casimires pura lana,  
con todo esmero,  
forrados y sin forro.  
Modelos variados.  
Raglan, forma capa,  
cruzados, derechos,  
levitones, etc.,  
de muy buena  
calidad desde

**\$ 9.90**

## CANTALUPD:



Av. 48 de Julio y Daymán  
Uruguay y Rondeau

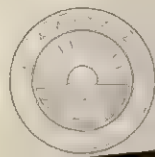
celebrará en el Campo de la feria, de Lugo. Propónense los organizadores improvisar un redondel y montar las gradas en aquel amplio campo, para lo cual tratan de obtener permiso del Ayuntamiento.

El alcalde de Robadeo, señor Díaz Braña, se ha dirigido telegráficamente a los señores Bustelo, Bellaunde y Conde de Peña Ramiro, diputados a Cortes por Ribadeo, Villafranca y Becerraá, respectivamente, enviándoles, en nombre del pueblo de Ribadeo y en el propio, efusivas y sinceras gracias por las incansables gestiones que vienen realizando a favor del ferrocarril de Villadrid a Villafranca, de inmensa importancia para esta región, y rogándoles encarecidamente prosigan aquéllas con el mayor interés hasta conseguir los apetecidos fines, haciéndose así merecedores a la eterna gratitud de los distritos que dignamente representan. A este expresivo despacho han contestado los distinguidos parlamentarios manifestando su reconocimiento y haciendo constar que éste les alienta y sirve de estímulo para seguir cumpliendo sus deberes de defender los grandes intereses de Ribadeo, Villafranca y Becerraá.

Debido a gestiones realizadas por don Leonardo Rodríguez, activo diputado a Cortes por Chantada, la Dirección general de Obras Públicas ha hecho un libramiento de 3.660 pesetas para el estudio de la carretera de Rubián a Palas de Rey, en el trozo comprendido entre el río Miño y Taboada, y ordenado que se proceda al replanteo del trozo tercero de la carretera de Ventas de Narón a Folgoso.

Dicen de Mondoñedo que acudió numeroso público al pintoresco sitio de La Espiñeira para presenciar la botadura del barco de 200 toneladas que acaba de construirse allí para los señores Raimunde y López. Este buque se aparejará con velamen y se le instalará un potente motor a gasolina. El lanzamiento del barco despertó interés por ser el primero que se construye en Fox.

Se posesionaron de las escuelas que a continuación se mencionan los maestros interinos siguientes: don Pedro Garaloces, de San Salvador; don Manuel Monasterio, de San Julián; don





Constantino Fernández, de Portas, y don Aquilino Paz, de Ladra.

Por varios jóvenes de San Miguel (Barreiros) se dió en Foz una velada teatral. Representóse la obra cómica titulada "Sindo el tonto", el monólogo cómico en prosa "La buena crianza", "Ver la paja en ojo ajeno", juguete cómico en verso, y el pasillo, en un acto, "Consulta médica".

## ORENSE



En Orense se va a erigir dos monumentos a dos gallegos ilustres. En aquel Ayuntamiento se ha presentado ya la instancia acompañada de los correspondientes planos para que se conceda terreno, donde erigir el monumento a Lamas Carvajal. Según el plano, el proyecto se reduce a una sencilla columna que sostendrá el busto de poeta gallego, autor del "Catecismo d'o labrego". También se

proyecta elevar uno a Curros Enríquez en el final de la Alameda.

La Liga de Amigos de Orense se dirigió al comisario de Abastecimientos señor Ventosa, para rogarle que ordene la autorización de 1.000 litros de gasolina con objeto de que los automóviles estén en comunicación constante con la provincia durante los festejos.

En fecha próxima se celebrará en Orense una asamblea regional de abogados y procuradores. Tendrá por objeto la importante reunión tratar de las reformas proyectadas por el Gobierno en la administración de justicia.

Se reunieron en Orense convocados por el decano señor Rodríguez Conde, la mayoría de los procuradores para señalar la norma de conducta que han de adoptar de acuerdo con los demás Colegios, en frente del proyecto de las bases para la modificación de las leyes orgánicas del poder judicial y de enjuiciamiento civil y criminal. Se pusieron de relieve los perjuicios que a esta

clase irrogan las pretendidas reformas, estudiándose la manera de impedir su realización.

Llegó a la capital el nuevo gobernador civil don Pedro Villar.

Regresó a Orense de la frontera el inspector de Sanidad señor Baccas. Viene a girar visita a las estaciones sanitarias. Encontró los servicios sin completar, pues faltaban muchos puestos sanitarios en las vías de acceso. El inspector dejó establecidos los que faltaban y en condiciones de proceder contra la propaganda del tifus.

Comunican de Ribadavia que en aquel término ha sido descubierto un delito de infanticidio. Es autora del hecho criminal una joven de diecisiete años, madre de la criatura, la que para ocultar su deshonor enterró viva, según parece, a la recién nacida, en una huerta próxima. El cuerpo de la criatura se descubrió por la insistencia con que vieron escarbar la tierra al perro de la huerta. Se llama la joven Natalia Villar y su amante Manuel Cobelo.

# Banco de Seguros del Estado

CREADO POR LEY DE 27 DE DICIEMBRE DE 1911

**Capital realizado: \$ 3.000.000 mjn oro**

El capital y fondo de reserva del Banco constituyen la garantía especial de sus operaciones, pero además todas ellas tienen la garantía y responsabilidad del Estado.

(Artículo 13 de la Ley de creación del Banco)

|                      |  |
|----------------------|--|
| EMITE POLIZAS QUE    | } Incendio, responsabilidad civil de automóviles,<br>Accidentes del trabajo, Granizo, Vida humana,<br>Marítimos, Fluviales, Espejos y Vidrios :: :: :: |
| CUBREN LOS SIGUIEN-  |  |
| TES RIESGOS :: :: :: |  |

**Oficina central: Montevideo**





## PONTEVEDRA



El colegio de procuradores de esta capital designó al alcalde don Javier Vieira para que vaya a Madrid y, en unión de los representantes de los demás colegios de España, coopere a la defensa de los intereses profesionales de la clase que ha iniciado el ilustre colegio de Madrid.

Falleció en Pontevedra el conocido organista don Agustín Salvador. Había sido director del Orfeón pontevedrés y actualmente era catedrático de Música de las Normales de maestros y maestras. Ha sido su muerte muy sentida, pues contaba con numerosas simpatías.

Ha sido en la capital el tema de todas las conversaciones, la fuga de una conocida joven de esta localidad, hija de un industrial, con un joven vecino que hace poco aquí y emparentado con el dueño de un elegante hotel.

En la última junta general celebrada por la sociedad "tranvía de Mondariz a Vigo", se dió cuenta de la próxima inauguración del primer trozo, Porriño-Vigo.

Regresaba de Portanovo a Pontevedra un bote de la Moureira, tripulado por los marineros Ramón Aboal, Manuel Núñez, Benito Bellouza y Luis Aboal Vilas. Navegaba el barco a vela y hallándose frente a Lourizán, una fuerte ráfaga de viento hizo volcar la embarcación. Unos obreros que trabajaban en las obras de desmonte de unas canteras acudieron en auxilio de los naufragos. Estos luchaban desesperadamente para ganar la orilla, pero la gran impetuosidad de la corriente en aquel punto se lo impedía. Por fin tres de ellos, realizando esfuerzos supremos, consiguieron asirse a la escollera y allí esperaron el auxilio de los obreros que venían en la gamela, comenzaron a navegar en busca del otro marinero que faltaba, que era Luis Aboal. Apesar de los trabazos realizados no pudieron conseguir hallarlo, suponiéndose que la corriente lo

arrastró hacia otro punto. Inmediatamente salieron para el lugar del suceso varias embarcaciones con el fin de buscar al naufrago, pero tuvieron que regresar al puerto sin conseguir su objeto. Apareció el cadáver de Luis Aboal en la playa de Cabeceira, frente al lugar en que ocurrió el desgraciado accidente. El infortunado Aboal contaba 28 años de edad y hace unos seis meses que había contraído matrimonio.

El Ministro de Hacienda señor Besada telegrafía al señor marqués de Riestra, diciéndole que el señor Al-

ba firmó ya el expediente de subasta de las obras de terminación del nuevo Instituto. Estas ascienden a 500.000 pesetas.

En la Comandancia de Marina de Vigo se ha recibido un telegrama de la Dirección General de Navegación, diciendo que el capitán del paylebot "Bella Lucía" comunica que encontró, a la latitud 33 grados nueve minutos Norte, y cuatro grados treinta y cinco minutos longitud Oeste, meridiano de San Fernando, un objeto que le pareció una mina, que iba a la deriva.

# Partagás

Y...

Nada más

HABANA



Paisano, para tener un «Centro Gallego» grande, es necesario aportar un nuevo socio.

Corte este cupón, hágaselo firmar a un compatriota, envíelo a la Secretaría del Centro y habrá cumplido con su deber.

Montevideo,

de 191

AVENIDA 18 DE JULIO, 1785

Sr. Presidente:

Presentamos para Socio al Señor

Nacionalidad

Provincia

Edad

¿Es casado o soltero?

Profesión

Domicilio

INGRESANTE:

PROPONENTE:





# BANCO DE CRÉDITO

1423 — MISIONES — 1423

Capital autorizado. . . . . \$ 3.000.000.00  
 " realizado . . . . . " 1.630.000.00  
 Fondo de reserva y previsión . . . . . " 231.000.00

## DIRECTORIO:

PRESIDENTE: Dr. Antonio J. Rius. — VICE PRESIDENTE: Dr. Jacinto Casaravilla  
 SECRETARIO: Dr. Antonio Harán  
 VOCALES: Dr. Vicente Ponce de León y Carlos E. Druillet

## OPERACIONES DEL BANCO

CUENTAS CORRIENTES en oro y en plata.

DESCUENTOS de documentos comerciales.

GIROS por cheques, letras de cambio o telegráficos sobre las principales ciudades de América y Europa y sobre todos los pueblos de España, Francia, Italia, Estados Unidos de N. América y República Argentina.

PRÉSTAMOS CON GARANTÍA HIPOTECARIA de campos o fincas urbanas a plazo fijo o a pagar en cuotas mensuales en plazos de 5 a 30 años.

PRÉSTAMOS CON GARANTÍA PERSONAL O DE VALORES a plazo fijo o a devolver por pequeñas cuotas mensuales.

### ADMINISTRACIÓN DE PROPIEDADES.

El Banco se encarga de la administración de propiedades y del cuidado de las mismas mediante comisión de 2 o/o sobre la renta anual y hace préstamos con garantía de alquileres.

COBRANZAS de cupones, dividendos, letras, pagarés, etc., encargándose de remitir su importe al punto que se le designe.

CAMBIO. Compra y venta de plata, oro níquel y billetes extranjeros.

TÍTULOS Y VALORES en custodia. Compra y venta de títulos y valores.

### RECIBE DINERO:

y paga interés por las sumas depositadas con arreglo a la siguiente tarifa:

#### CUENTAS CORRIENTES

A la vista . . . . . 1 o/o  
 A retirar con 30 días de aviso . . . . . 2 "

#### DEPOSITOS A PLAZO FIJO

A 3 meses . . . . . 4 o/o  
 " 6 " . . . . . 5 "  
 " 12 " . . . . . 6 "  
 " mayor plazo . . . . . Convencional

#### CAJA DE AHORROS Y ALCANCIAS

A la vista hasta \$ 300.00 . . . . . 6 o/o  
 Hasta \$ 1.000.00 a la vista . . . . . 5 "  
 Hasta \$ 1.000.00 a vencer cada 6 meses . . . . . 6 "

### HORARIO DEL BANCO

De 10 a. m. a 12 m. y de 1.30 p. m. a 4 p. m.

D. PUIG,  
 GERENTE.





Mensajería y Cigarrería

 **CHARRUA**

✻ DE ✻

*Carlos M. Guerra*

✻ ✻

Gran surtido de novelas, útiles  
de escritorio, etc. — Revistas  
y diarios extranjeros. —

Teléfonos:  
Uruguay 1604 (Central) —  
y Cooperativa

Calle 25 de Mayo 426  
(Frente al Banco Francés)

**Puerto Rico**

== EMPORIO DE CAFÉS ==

BORBON,  
AFRICANO  
Y PUERTO RICO

Fábrica de Especies y Caramelos  
Leche malteada, Viena y Árabe

**Moure, Allo y Cia.**

Calle YAGUARON, 2025 al 29

TELÉFONO: «LA URUGUAYA», 963 (AGUADA)

MONTEVIDEO

**“LA POPULAR”**

**Librería - Papelería - Tipografía**

DE

**MOSCA HERMANOS**

VENTAS AL POR MAYOR —  
Y AL DETALLE

Avenida 18 de Julio 1574

TALLERES Y DEPÓSITO: MINAS 1376

Teléfono «La Uruguaya» 768 (Cordón)

MONTEVIDEO



# Almacén de la Flor == == de un Día

— DE —

Manuel Martinez Rodriguez



SURTIDO GENERAL en Comestibles  
y Bebidas. Especialidad en Artículos  
Españoles, recibidos directamente  
por la Casa. Conservas en general.  
— Vino Gallego Especial. —



Calle Bartolomé Mitre, 1153 esquina  
Camacurá

MONTEVIDEO

# Grela Munné y Cia.

| ALMACÉN POR MAYOR |  
| - Y CONSIGNACIONES - |

Importadores  
de vinos y aceites españoles

Unicos importadores de la Yerba  
Matte marca **Sarandi**.

Calle 25 de Mayo, 712

DEPÓSITO DE FRUTOS:

Avenida General Rondeau 1952 al 1970

MONTEVIDEO



EMBOQUILLADOS  
DE LUJO

# ALBERTO == == CIRIO y Cia.

ALMACEN AL POR MAYOR

CONSIGNACIONES —  
— DE FRUTOS DEL PAIS

Aceite refinadísimo de Tortosa La  
Gatita. — Vino Navarro Superior  
La Gatita. — Vino Mesa y Seco, Es-  
pecial Mercurio. — Cognac Jereza-  
no, exquisito González Byass. —  
Yerba extra Olimar. — Yerba ex-  
tra Quintela.

UNICOS INTRODUCTORES

Calle Paraguay N.º 1750

MONTEVIDEO

Teléfono: DE MONTEVIDEO, 809 (Aguada)





# Café de Malta Montevideana

Preparado por la Sociedad Anónima

CERVECERIA MONTEVIDEANA

# TABACO PUERTO RICO

SIEMPRE EL MEJOR

Con premios de 1, 2 y 3 paquetes

# HABANDS BOCK

*Portella, Sexto & Cía.*

CAFE Y TABACOS EN GENERAL

IMPORTACION Y EXPORTACION

TELEGRAMAS:  
«PORTELLA»

CALLE FLORIDA, 1416  
MONTEVIDEO.

# Casa Damonte y Cía.

JUNCAL, 1392

— Especialidad en  
medida y gran sur-  
tido de calzado de  
todas clases —  
PRECIOS MODICOS

Telél. La Uruguaya 2444 (Central)

**Extracto de Malta**

*Montevideana*

≡ EL MEJOR TONICO



LA CASA QUE VENDE  
MAS BARATO

Gramófonos, Discos, Púas, etc.

Fotógrafos y aficionados

-- Completo surtido de artícu-  
los Fotográficos. — Consulten  
nuestros precios. Se conven-  
cerán --

Calle Uruguay, 1031

entre Río Negro y Daymán

ABELLA Y GONZÁLEZ

# Farmacia Artigas

DE

Enrique Herrero y Cía.

Completo surtido de especiali-  
dades farmacéuticas, naciona-  
les y extranjeras. — Se despachan  
recetas para todas las  
Sociedades de Socorros Mutuos

Teléfonos:

La Uruguaya, 1628 (Cordón)

— La Cooperativa —

2288, Av. 18 DE JULIO, 2288

Montevideo

# Sobrino y Varela

FERRETERIA  
POR MAYOR

Cerro Largo 999

MONTEVIDEO



VISITEN NUESTROS SALONES

Consulten  
nuestros  
precios

**CASA CORRALEJO**

PLAZA CONSTITUCIÓN

Consulten  
nuestros  
precios

EXAMINEN NUESTROS MODELOS

Gran Taller de **Talabartería y Lomillería**

— — DE — —

**JOSE LINARES**

ESTE TALLER ES EL **ÚNICO** QUE PUEDE COMPETIR CON VENTAJA CON LAS GRANDES FÁBRICAS, CONTANDO PARA ELLO CON PERSONAL SUFICIENTE PARA CUALQUIER PEDIDO QUE SE HAGA. TANTO DE LA CIUDAD COMO DE CAMPAÑA

Trabajo esmerado y precios sin competencia

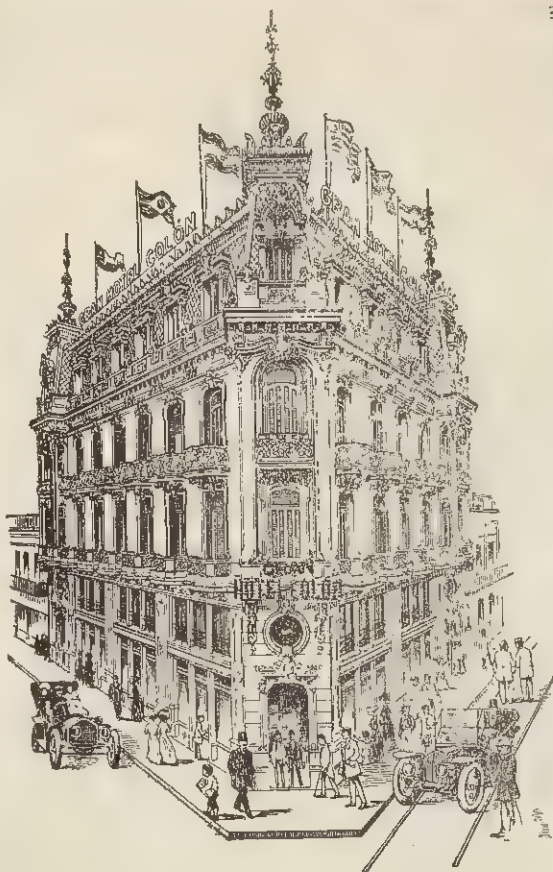
**1131 - Paysandú - 1133**

ENTRE AVENIDA GENERAL RONDEAU Y PARAGUAY

Teléfono «La Uruguaya» 1861 — MONTEVIDEO







# Gran Hotel Colón

(Palacio Gandós)

El más moderno de Montevideo. — Lujosas instalaciones. Ascensores eléctricos. — Departamentos para novios. — Situación inmejorable con todas las líneas de tranvías a su puerta.

Calle Rincón esq. B. Mitre

MONTEVIDEO

## BAR LONDRES de B. Fernández y Cía.

Especialidad en Cocktails

a base de Jugo de Uva y Champagne

**AVENIDA 18 DE JULIO. 566**

TELÉFONOS: Uruguaya 1084 y Cooperativa.

MONTEVIDEO.

## "La Independencia" Fábrica de Jabón y Grasa

En el Cerrito de la Victoria. — Camino Reducto que vá al Paso Mendoza

## "La Unión"

Gran Fábrica de Velas Estearinas de todas clases

En el PASO DEL MOLINO. — Calle URUGUAYANA esq. IGLESIA

**- - ALVAREZ & AMADO - -**

\* \* \*

Depósito: calle VALPARAISO, 1114,

Teléfonos: "La Uruguaya" 840 (Agnada) y "La Cooperativa". - - - MONTEVIDEO

Recomendamos á las familias nuestro Jabón "ARTIGAS"

## Danovaro y Cía.

Gran Establecimiento Fotográfico  
Aparatos y Artículos  
del ramo

1321-Bartolomé Mitre-1323

TELÉFONO: URUGUAYA, 1553 (CENTRAL)

MONTEVIDEO

## JOSÉ M. CALVO & C<sup>IA</sup>.

IMPORTADORES

de los afamados vinos de Oporto y Jerez Champagne  
marca CAMPANA

MONTEVIDEO

**CERRITO, 429**



**José M.<sup>a</sup> Suarez y Cia.**

CONSIGNATARIOS DE CEREALES  
Y FRUTOS DEL PAIS



**Río Negro, 1672**

MONTEVIDEO

**GRAN SASTRERIA**

**"La Regente"**

**GATO Y GARCIA**

-- Especialidad en trajes sobre medida. — Casimires españoles, franceses e ingleses -----

**Calle Rio Negro 1683**

TELÉFONO:

«Uruguaya» 485 (Central)

**Hormiguicida**

**"HELLER"**

No necesita máquina.

1000 \$ oro de garantía

**Rodriguez Anido Hnos.**

1598—URUGUAY—1600

**VIDAL y RODRIGUEZ**



IMPORTACIÓN  
Y  
EXPORTACIÓN  
DE  
CEREALES



Semillas de todas clases.  
Especialidad en papas para  
consumo y semillas - - - -

1751,— Calle CUAREIM,— 1751  
(Esq. Valparaíso)

Teléfono:  
La Uruguaya, 962 (Aguada)

**FIAT LUX!!**

**FERNANDEZ GARCÍA & CHIODONI**

INSTALACIONES Y MATERIALES ELÉCTRICOS. AR-  
TEFACTOS DE LUZ ELÉCTRICA. VENTILADORES,  
PLANCHAS, CALENTADORES Y TODA CLASE DE  
APARATOS PARA UTILIZACIÓN DE ENERGÍA ELÉC-  
TRICA. :: :: :: :: :: :: :: :: :: ::

**Calle 25 de Mayo, 614**

Teléfono: Uruguaya 402 (Central)

MONTEVIDEO

**Continental**

PANIFICACION Y FIDELERÍA

— DE —

**VALVERDE Hnos.**

Ventas por mayor y menor.  
— Especialidad en Pan, Ga-  
lleta, Bizcochos, etc. — Fideos  
especiales de todas clases.

1587, Calle GABOTO, 1587

Teléfono:  
La Uruguaya, 1744 (Cordón)

**¡Compatriotas!**

Probad los exqui-  
sitos cigarrillos: :



**TÉMIS**



**TIENDA DEL PLATA**

— DE —

DOMINGO A. FACAL

**SARANDI 381/85**

Ofrece su nuevo local y al mismo  
tiempo un gran surtido en artículos de  
estación. — Especialidad en camisetas de  
punto de lana para hombres y señoras.

PRECIOS MUY MÓDICOS

**NO OLVIDAR: SARANDI 381/85**





**Gran Fábrica de vainillas  
y bordados**

ESPECIALIDAD DE LA CASA  
EN STORES Y VISILLOS DE  
BRODERY.

DE

**PIERA HERMANOS**

**Avda. 18 DE JULIO 1080**

Teléfono 1222, Central



MARCA REGISTRADA

**DEPOSITO DE LANA LAVADA**

DE

**José García Conde**



Importación de Arpilleras, ———  
——— Lonas, Lienzos, Hilos, etc., etc.

**FABRICA DE BOLSAS**

PREPARACION DE TODA ———  
——— CLASE DE PIELS FINAS

Teléfonos:

La Uruguaya, 530 (Central) ———

——— La Cooperativa, 64 (Central)

**Calle Orillas del Plata, 1051**

**José Rossi y Cia.**

**EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES**

**Carruajes y automóviles  
de remise**

**Casa Matriz: Mercedes 864**

TELÉFONOS:

La Uruguaya 303 (Central) — La Cooperativa 447

**Cochería y Garage**

Local  
propio:

**Calle Carmen 2181 al 2187**

**MONTEVIDEO**

¡Los vinos que se han impuesto!  
Los que debe Vd. probar y adoptar:

**Château Lagrange  
MÉDOC**

ALB. SOUFFRON & Cie.  
BORDEAUX

Vino fino de mesa  
**Rioja Clarete**

**Venta en toda la República**  
Importadores: **A. M. Fernandez & Cía.**  
Andes N.º 1423.—Montevideo





# Banco Español del Río de la Plata

Calle 25 DE MAYO esq. ZABALA

CASA MATRIZ: BUENOS AIRES, RECONQUISTA, 200.—Establecido en 1886

Moneda legal

|                             |    |                |
|-----------------------------|----|----------------|
| Capital suscrito . . . . .  | \$ | 100.000.000.00 |
| Capital realizado . . . . . | "  | 98.246.100.00  |
| Fondo de Reserva . . . . .  | "  | 48.274.634.28  |
| Prima a cobrar . . . . .    | "  | 1.052.340.00   |

Sucursales y Agencias en toda la República Argentina.

Sucursales en el extranjero: Río de Janeiro, San Pablo, París, Madrid, Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia y Bilbao.

Corresponsales directos en Europa, Asia y Africa.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores en las plazas comerciales.

Cobranzas y Cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuento y cobranzas de pagarés y letras. Administración de propiedades y campos. Se reciben depósitos, hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

|                               | o/o anual | Depósitos a mayor plazo . . . . . | Conv. |
|-------------------------------|-----------|-----------------------------------|-------|
| En cuenta corriente . . . . . | 1 "       | Depósito a premio con libreta     |       |
| Depósitos a 30 días . . . . . | 1 1/2 "   | desde \$ 10 hasta 10.000, des-    |       |
| " " 60 " . . . . .            | 2 1/2 "   | pues de 60 días . . . . .         | "     |
| " " 90 " . . . . .            | 3 1/2 "   |                                   |       |

COBRA: En cuenta corriente convencional.—En descuentos, ídem.

Los señores accionistas tienen derecho, de acuerdo con el artículo 23 de los Estatutos, a depositar sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco.

Montevideo, 31 de Diciembre de 1917.

Por el Banco Español del Río de la Plata, sucursal de Montevideo.

**El Gerente.**





# "LA VENCEDORA"

GRAN FÁBRICA DE MUEBLES

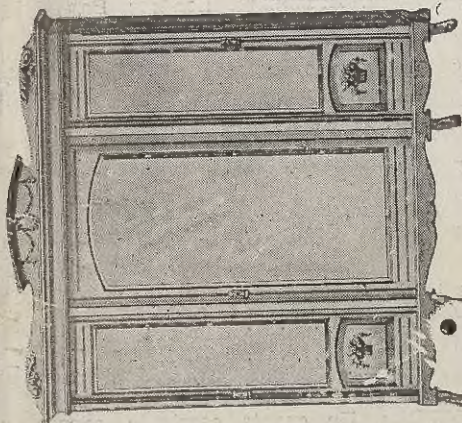
**Modesto Rodríguez & Cía.**

Casa Central: CALLE URUGUAY, 1124 al 1128

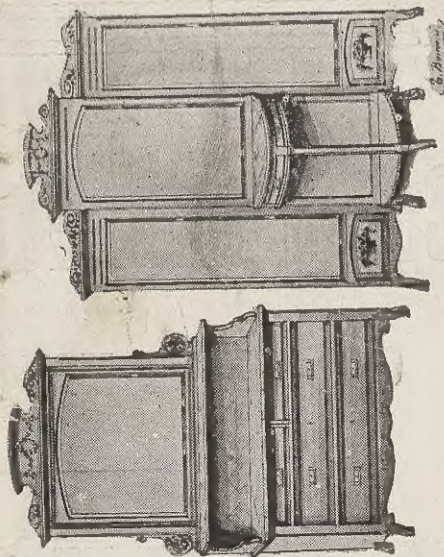
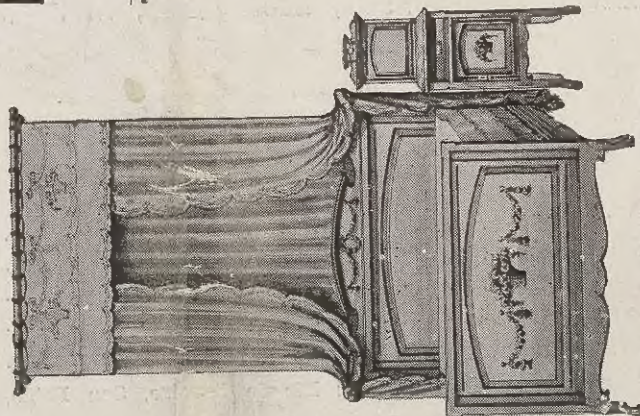
Uruguay, 1132 (Central).  
Teléfonos: Cooperativa, 813 (Central).

Fábrica: ADA. GENERAL FLORES, 2161 al 2165

Uruguay, 361 (Aguada).  
Teléfonos: Cooperativa, 3111 (B. Vista).



**Ventas por  
Mayor y Menor**



Esta casa se impuso por la solidez y precios reducidos de los artículos de su fabricación. Pidan catálogos y precios personalmente, por correo o teléfono. A los colegas del ramo, precios especiales.

NOTA. — Toda persona que al efectuar sus compras mencione la revista CENTRO GALLEGO, gozará de un descuento especial.